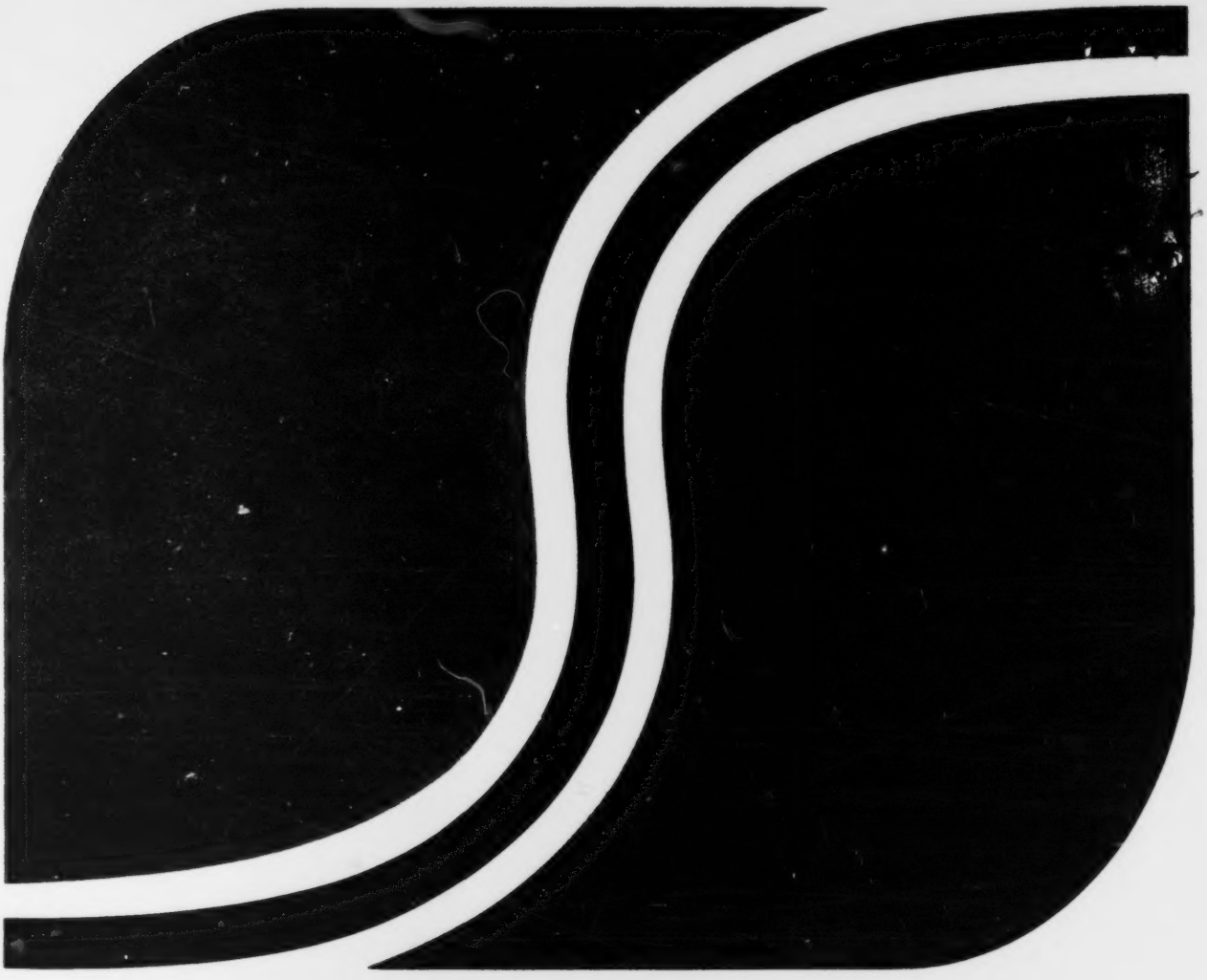


National Farm Products Marketing Council

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

ANNUAL REPORT 1982/83

Canada

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs and poultry products. There are now three national agencies, for eggs, turkey and chicken, and a regional marketing agency for potatoes in Eastern Canada is under active consideration.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part 1 of the Inquiries Act.

CONTENTS

Letter of Transmittal 2
Highlights - 1982/83 3
Message from the Chair 4
Operations Review 8
Administrative Review 21
Financial Report 22
Glossary 23
Corporate Directory 28

©Minister of Supply and Services Canada 1983
Cat. No. A99—1983
ISBN 0-662-52631-7

National Farm Products Marketing Council
Conseil national de commercialisation des produits de ferme

The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.
Minister of Agriculture
House of Commons
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1982-1983.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

S. June Menzies
Chair
National Farm Products
Marketing Council

June 1983

300 Sparks Street
2nd Floor, Centre Building
Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1R 7S3

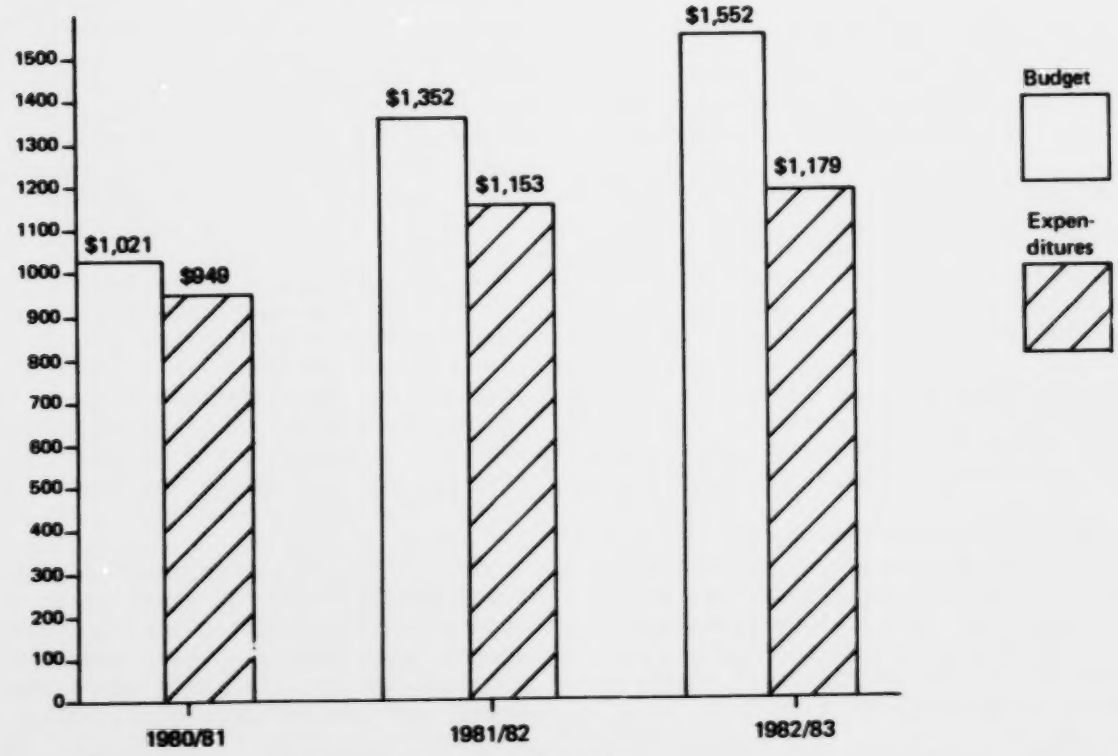
300, rue Sparks
2e étage, Édifice du Centre
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1R 7S3

6740-8 (1/79)

HIGHLIGHTS 1982/83

- Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs
- NFPMC/provincial supervisory board seminars
- Investigation of the structure and management of the Canadian Chicken Marketing Agency

NFPMC
BUDGET & EXPENDITURES 1980/81 – 1982/83*
($000)



*Does not include supplementary funds for 1982 inquiry

MESSAGE FROM THE CHAIR

During the 1982-83 fiscal year, the Council moved in a number of ways to achieve more effective and more visible supervision of the national marketing agencies.

Making full use of its powers of inquiry, the Council conducted a major public investigation into the cost of production formula used by the Canadian Egg Marketing Agency as a basis for the national pricing system for Grade A Large eggs. Since the report on the Inquiry was published last fall, the Council has sought the co-operation of the Agency in implementing a number of major recommendations that would make the cost formula and the pricing system more efficient and defensible.

Within the system, the Council has established a new rapport with the provincial supervisory boards in order to co-ordinate supervision of the national agencies and the provincial member-boards. Two major supervisory seminars were held and a continuous communication program was launched. Out of these efforts have emerged greater appreciation of each other's problems and a basis for improved supervision at both the national and provincial levels.

During the latter part of the fiscal year, the Council engaged a consulting firm to conduct a thorough investigation of the structure and management of the Canadian Chicken Marketing Agency. This, the newest of the three national agencies, has been plagued by internal stresses, exacerbated by illegal production in central Canada and the absence of an important producing province, Alberta, from its membership.

The Council continued to provide assistance to the provinces of Ontario, Quebec, New Brunswick, Prince Edward Island and Nova Scotia to develop their potato growers' proposal to form an Eastern Canada Potato Marketing Agency. A number of meetings were held to discuss the terms of an agreement and marketing plan.

The last full meeting was held on February 10 and 11, 1983. Provincial representatives were not able to resolve an issue concerning the pricing of potatoes during the period between formation of an Agency and the development and approval of a long term marketing system.

At this stage, Council visited each provincial minister of agriculture to outline the state of discussions and ascertain the provincial position in respect to joining an agency.

Meetings with all provinces except Quebec were completed by March 31, 1983. The provinces of Ontario, New Brunswick and Nova Scotia stated their desire to enter into an agreement, essentially on the basis of the draft agreement considered at the meeting of February 10 and 11. The Prince Edward Island Potato Marketing Board and minister stated, however, that the proposed agreement was unacceptable. It was their view that their growers had given them a mandate only to accept an agreement in which prices in the interim period would be established with the unanimous agreement of all producer members of the Agency.

(NOTE: The meeting with the Quebec Minister of Agriculture was held on May 5, 1983. The Minister was informed of the position of other provinces. He stated his support for marketing boards but believed that the proposed agreement, for a number of reasons, did not offer any significant gain for Quebec producers.)

Meanwhile, some producers in Western Canada had indicated interest in a national agency. But no formal proposal had been put forward at year end. This, combined with the stalemate among the central and Eastern provinces, left

little scope for further Council initiative at this time.

Also during the year, the Broiler Hatching Egg Producers began to organize with a view to forming an agency. By year end, organization had not progessed to the point where the Council could consider holding public hearings.

Public criticism of marketing boards and the established agencies abated to some extent during the year. This may have been partly because, with lower feed prices, prices for the regulated products stabilized or declined. The more visible regulatory activity of the Council, such as the egg cost inquiry, perhaps also helped to ease public concerns. All agencies publicly accepted the Federal Six and Five percent restraint program.

The more serious strains on the system continued to come from within:

- Continued reluctance of some agencies and member boards to accept appropriate levels of supervision.

- Continued emphasis by some participants on purely provincial or producer interests, rather than the broader interests of the agencies as national entities with responsibilities to the public at large.

- Attempts to subvert the broader national interests of the producers themselves through threats of withdrawal and resistance to penalty assessments.

- Indifference on the part of some participants to the obligations they have undertaken in return for the benefits of the system.

- Failure by all three agencies to arrive at a reasonable, economically justifiable basis for allocating quota in excess of the original, historic base.

CHAIN OF RESPONSIBILITY

It is appropriate at this point to review briefly the chain of responsibility of the participants in the system, the broad benefits and some of the obligations undertaken in return.

Under the Farm Products Marketing Agencies Act, the ultimate responsibility for the establishment of national marketing agencies is vested in the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Agriculture, who answers to Parliament, the Government, and the public for the effectiveness with which the agencies carry out their activities.

Operational control and supervision are vested by the Act in the National Farm Products Marketing Council, which advises the Minister on the establishment of agencies and on the manner in which they carry on their activities. The Council monitors and supervises the agencies in order to assure that they achieve their objects.

The producer-controlled agencies, in turn, operate national marketing plans set out in federal-provincial agreements. Their operations must conform to both the Act and the agreements. Under the agreements, provincial commodity boards, established under provincial laws and supervised by provincial supervisory boards, are integral parts of the national agency operation. It is vital that they, too, recognize and carry out their responsibilities.

Parties to the creation, operation, supervision and control of national agencies, committed by both law and contract to make them work effectively in the interests of producers and consumers, are the Federal Minister of Agriculture, the ministers of agriculture of the participating provinces, the National Farm Products Marketing Council, the provincial

supervisory boards, the agencies and the provincial commodity boards.

THE SOCIAL CONTEXT

Agriculture in Canada has been built and sustained on the solid foundation of the family farm unit. But each year, there are fewer farms and fewer farmers in Canada. The 1981 Census showed that between 1971 and 1981 the number of farms dropped from 366,000 to slightly more than 318,000. In 1981, there were 13 percent fewer farmers than there had been five years previously.

It is easy to underestimate the importance of the independent family farm if one looks only at the on-farm population, which is now less than 5 percent of the total. A much more important fact is that the total rural population - farm and non-farm - is still more than 20 percent. The independent farm is the foundation stone of this very important segment of Canadian society.

The marketing board system has been successful over the last 50 years in helping keep many people in the business of farming. While the majority of the boards and agencies provide services such as market information, promotion and price negotiation, a few -- notably in the dairy, poultry and egg industries -- practice supply management to enable farmers to exercise some semblance of control over pricing at the farm-gate.

While supply management has its share of critics and is certainly difficult to administer, the primary sectors under this system are among the strongest financially in the agricultural industry. The erosion of family farms has not been totally stopped in these sectors, but it has certainly been markedly slowed. In eggs and poultry, this has been achieved without direct subsidy from the public treasury.

SUPERVISION AND SUPPLY MANAGEMENT

In such a context, the importance of effective and visible supervision of national marketing agencies cannot be overestimated.

Producers controlling the poultry and egg agencies enjoy special privileges granted to no other producer groups on a national scale.

The first is the privilege of setting the national production of their products-through a quota system.

The second is exemption from the anti combines law. This exemption is, of course, contingent upon the producer controlled agencies being properly supervised to assure that they do not act in away harmful to the broad public interest.

The third privilege is border protection by import quotas -- in effect, an exemption from our normal commitments to our trading partners under the General Agreement on Tariffs and Trade. This exemption is contingent upon Canada having in place effective domestic supply management of the commodities affected.

In such a system, with its subtantial benefits, it is vital for all participants to carry out their obligations and commitments. It is naive for anyone to believe -- as some appear to do -- that failure of supervision or even resistence to supervision, can be anything but destructive of the system over the long haul.

THE YEAR AHEAD

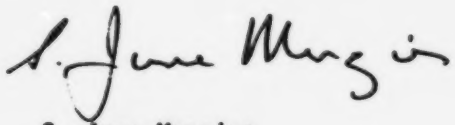
The Council has undertaken an extensive review of all regulations governing the commodities under the three

national poultry agencies. This is a further step in developing greater effectiveness and efficiency in carrying out its responsibilities.

The success of the Council's seminars with the provincial supervisory boards justifies continuing the program and broadening it to include similar seminars with the boards of directors of the national agencies.

The continued provincial and producer orientation of most provincial nominees on the agency boards is the source of much of the internal stress in the national supply management systems and of a public perception that they too often fail to act in the public interest. It is vital to the future success, and perhaps to the very survival, of the agencies that board members recognize that once they accept nomination to the national board, their provincial producer interests are subordinate to their responsibility to operate the agencies effectively and efficiently in accordance with their national objectives.

Closer liaison is also being developed with the provincial commodity boards to help achieve the level of responsibility and co-operation on their part that is required to make the national system work. Without a strong spirit of co-operation, these complex federal-provincial arrangements cannot serve the best interests of the nation or even the producers themselves.



S. June Menzies
Chair
National Farm Products
Marketing Council

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

MANAGEMENT OF SUPPLY

Production of eggs in Canada in 1982 was 485 million dozen, equal to that in 1981 and higher than anticipated, since the CEMA had expected production to decrease as a result of quota cuts of 6 percent put into effect since November 1980. (A quota cut takes up to 18 months to work through the system.) However, during 1982, there was only a 3 percent reduction in laying hens, which was equal to the 1981 fowl removal program production cut. The other 3 percent reduction was offset in 1982 by an almost equivalent increase in quota utilization, which rose from 91 to 94 percent on a national average.

The Agency carried out province-wide hen counts, and full provincial audits in British Columbia, Manitoba, Nova Scotia and New Brunswick, in addition to its regular monthly rotating provincial audits, to verify whether those provinces were in a penalty situation, i.e., over 95 percent quota utilization. The increase in quota utilizaton has been attributed to such factors as lower mortality, multiple flock replacements of mortality losses and shorter periods between flocks.

In the last quarter of 1982, chick placements were up by 8 percent over 1981, indicating a potentially serious oversupply in 1983, and the possibility of several provinces being in a penalty situation.

Egg consumption increased at a more than normal rate of 4 percent during the year, probably because of difficult economic conditions generally. Strong demand in the last quarter of 1981 continued through the first three months of 1982, a period when demand usually decreases. For the remainder of the year, demand grew at the usual rate of 1½ to 2 percent.

The increased demand moderated the effect of the maintained production volumes on surpluses, which were 21 percent lower than in 1981 (from 48.3 to 38.1 million dozen eggs). Exports also fell by 44 percent from 1981 (from 19.9 to 11.3 million dozen eggs). Exports were about 2.8 percent of Canadian production.

Imports increased by 52 percent, from 4.5 to 6.9 million dozen eggs, over 1981. This represented 1.4 percent of total Canadian marketings. Towards the end of 1982, the Agency began discussions with the Council and the Office of Special Trade Relations, External Affairs, to regulate better the issuance of supplementary imports permits to fill Canadian market needs.

COST OF PRODUCTION AND PRICING

By the end of 1982, the producer price for Grade A large eggs, as generated by the CEMA's cost of production formula, was 4 cents/dozen below year-earlier levels. Feed costs dropped by 7 percent overall for the year (3 cents/dozen), and the moderation in interest rates also contributed some reduction in price. Feed and interest rates continued to be the most significant input costs in egg production.

Implementation of the 1981 formula update in March 1982, reduced the COP price by a further 1 cent/dozen. However, the Council could not endorse the COP formula price from this date. Two items, the indexing of the capital base between surveys, and a factor included for future replacement cost of buildings and equipment, did not conform to the Council's guidelines requiring that prices be set on the basis of real costs, not on the basis of inflation accounting.

The public hearing, held last summer by the Council to examine the adequacy of the formula relative to real costs and reasonable return, made a number of recommendations (see Hearings, page 12, and the Report of the Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs, September 27, 1982, NFPMC). The CEMA has organized a schedule for study or implementation of these recommendations (see pages 10, 11), acceptable to Council with the exception of the restructuring of the capital base and producer return components (recommendations 6 and 7), which would eliminate the element of inflation accounting.

FINANCIAL SITUATION AND LEVIES

The CEMA surplus removal program (see "Glossary" for details) is administered under separate accounts. The "consumer" account records revenues and expenses incurred in buying and selling surplus fresh eggs to the Canadian processing industry for use of the domestic market, while transactions on the export market are reported in the "producer" account.

The domestic surplus removal program is funded by a levy which is passed through in the cost of production formula. This levy has remained at 2.5 cents/dozen for most of the time since the program was introduced in 1976. Under the improved terms of accountability established by the CEMA in conjuction with the Council in 1979, and implemented at the beginning of 1982 (see NFPMC Annual Report 1981/82), this levy will rise and fall in accordance with the limits of a minimum ($1.5 million) and maximum ($3 million) cash balance in the fund. In 1982, the Council approved a 0.5 cent/dozen decrease in the levy, to 2 cents/dozen, effective January 1, 1983, to offset a rising fund balance that was projected to exceed the maximum limit by the end of the year. By the end of 1982, the fund had increased to $3.1 million.

In 1982, the CEMA implemented a new system for pricing egg sales to the processing industry, based upon a floating rate equivalent to the landed Canadian price for U.S. breaker stock. This system reduced the amount the Canadian processing industry would have paid under the former negotiated fixed price system by about 8.5 cents/dozen.

The volume of trading in the account in 1982 was down slightly (about 5 percent) from 1981, while the trading cost per dozen rose by 17 percent. The CEMA bought and sold 26.9 million dozen eggs surplus to the table market to the processing industry for use of the domestic market, at an average loss on market value of 45 cents/dozen. The total cost of this commerce during 1982 was approximately $11 million which was financed by a levy collection of $10.5 million.

Export sales of eggs surplus to Canadian requirements in 1982 were down by 44 percent from 1981. This program is funded by a producer levy which is not passed through in the cost of production formula. Producers paid $10 million into the "producer" account which covered losses of 47 cents/dozen on export sales and also paid about $4.3 million in principal and interest on the operating loan incurred in 1981.

In 1982, the CEMA'S total administrative cost was down by about 16 percent, while revenues were up slightly, by 1 percent. Administrative expenses are funded by an administrative levy which is included in the cost of production formula. The levy has remained at 2.5 cents/dozen since it was introduced in 1976, 1 cent of this going to the Agency and 1.5 cents going to the provincial egg marketing boards. The

RECOMMENDATIONS BY THE FACT-FINDING INQUIRY INTO EGG PRODUCTION COSTS
CEMA'S IMPLEMENTATION SCHEDULE

	1983 JAN. FEB. MAR. APR. MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. NOV. DEC.
RECOMMENDATION #1 **PRICING - PROVINCIAL COP**	PRESENTATION → TO CEMA BOARD PRESENTATION → TO SIGNATORIES
RECOMMENDATION #2 **ACCOUNTING - STANDARDIZED SYSTEM**	IST → CAN FARM FIELD TESTING →
RECOMMENDATION #3 **LABOUR**	INTERIM → LABOUR RATE LABOUR STUDIES →
RECOMMENDATION #4 **PRODUCTION QUOTAS**	(NO ACTION PLANNED)
RECOMMENDATION #5 **EFFICIENCY GAINS**	(NO ACTION PLANNED BY CEMA AT PRESENT. TO BE REVIEWED IF A STANDARDIZED ACCOUNTING SYSTEM IS INTRODUCED)
RECOMMENDATION #6 **INTEREST CHARGES**	(NO ACTION PLANNED)
RECOMMENDATION #7 **FINANCIAL COSTS**	(NO ACTION PLANNED)

RECOMMENDATION #8 **INSURANCE**	PROPOSALS WILL BE REQUESTED. →
RECOMMENDATION #9 **GRADE DIFFERENTIALS#**	INCLUDED IN THE → PRICING PROPOSAL
RECOMMENDATION #10 **PREMIUMS**	RESEARCH →
RECOMMENDATION #11 **UPDATING**	(CEMA FEELS THAT THIS IS NOT PRACTICAL. COULD CHANGE IF 'STANDARDIZED ACCOUNTING' IS IMPLEMENTED)
RECOMMENDATION #12 **DEPRECIATION**	(NO CHANGE REQUIRED)
RECOMMENDATION #13 **DIVERSION LEVY**	THE NAME CHANGE CAN TAKE PLACE IMMEDIATELY → (VARIABLE LEVY NOT CLEARLY UNDERSTOOD)
RECOMMENDATION #14 **PRODUCTION AND CONSUMPTION**	ONGOING USING FORECASTING AND ANALYSIS →
RECOMMENDATION #15 **LEGISLATION**	(NO CHANGES REQUIRED)

Council approved a levy increase for the Agency from 1 cent/dozen to 1.5 cents/dozen, effective December 1982. Of the $1.8 million generated by this levy increase, $1.2 million will be used by the Agency to renew its advertising and promotion program.

In August 1982, the CEMA directors requested Council approval to increase their per diem rate from $125 to $200, to match the increase implemented by the federal government earlier in the year for directors appointed by the Governor-in-Council. The Council turned back this request as it was not consistent with the federal government's 6/5 program, introduced in June 1982.

HEARINGS AND ARBITRATIONS

Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs: On March 19, 1982, the National Farm Products Marketing Council called a public hearing to review the cost of production (COP) formula used by the CEMA as the basis for establishing producer prices for Grade A Large eggs.

The hearing was a fact-finding inquiry to review the structure, methodology and implementation of the COP formula in order to assess its appropriateness and adequacy for calculating producers' cost.

The Council called the hearing for two main reasons. Firstly, since the formula was introduced in 1975, there have been significant changes in the economy. Secondly, during the review by the Council of the 1980 survey results for the 1981 update of the formula, CEMA representatives asserted that egg farmers were experiencing difficulty in operating financially within the national egg pricing system, while critics were saying that the system was far too generous.

The inquiry did not produce any evidence that the COP price levels had resulted in insolvencies but there was evidence that some producers were in financial difficulty. While the inquiry concluded that on the average prices had been reasonable from the standpoint of both consumers and producers, it recommend a number of changes (15 in total) that would better align the formula to present day needs. The most notable was to move to a provincial-cost base with national efficiency factors, still keeping the price system under the authority of the national agency. The inquiry noted that a study of the allowance for labour might be needed to establish the labour component in costs. It also recommended that the capital base and producer return component in the formula be restructured, and that a standard cost accounting system be considered for implementation in the whole of the industry to avoid relying upon survey sample data to update the formula every two years. (For more details see "Report of the Fact Finding Inquiry in to Egg Production Costs" September 27, 1982, N.F.P.M.C.)

Ontario Egg Producers Marketing Board versus CEMA: The Ontario board appealed to the Council against the CEMA's overbase quota allocation policy. The policy was structured to allocate quota to each of three regions (West, Central, East) on the basis of increase in regional consumption and population growth. Provinces in each region were then to negotiate their portion of the regional allocation. There was no formula for this negotiation, nor did the policy require the parties to demonstrate how they would take into account the criteria in the Act and the Marketing Plan.

Under the Farm Products Marketing Agencies Act, the Agency is required to consider the principle of comparative advantage of production and in the national egg marketing plan, it is to take into account:

a) the principle of comparative advantage of production
b) any variation in the size of the market
c) any failure by egg producers

in any province to market its production
d) the feasibility of increased production in a province to be marketed
e) comparative transportation costs to market areas.

The primary focus of the inquiry was to discover how, and on what basis, the policy would take into account the criteria. The introduction of a regional concept within a 10-province national scheme became an important additional consideration.

The Council's finding was that the CEMA policy did not adequately take into account the Act and criteria in the marketing plan, with the exception of variation in the size of the market ((b) above).

One noteworthy benefit of this inquiry was the concensus reached by respondents that comparative advantage is

measures the ability of each province to compete economically in supplying the markets. The CEMA did not demonstrate that its policy was structured on this concept.

FEDCO versus CEMA: The Quebec board also appealed to the Council against the CEMA's overbase quota allocation policy, however, it suspended its complaint partway through the proceedings. FEDCO reactivated its complaint in January 1983 when it became apparent that the CEMA was not respecting the Council decision and was moving to issue a production increase based upon this policy. The complaint was later withdrawn when the Agency decided to develop a new policy.

CEMA versus British Columbia Egg Producers Marketing Board: In April 1982, the CEMA notified the Council that since December 1981 the B.C. Egg Marketing Board had not been publishing the CEMA price for eggs, and was therefore in breach of the Federal-Provincial Agreement and supplementary pricing agreement. The B.C. board had entered into an agreement whereby the trade would pay producers 3¢/doz more than the CEMA price. On its own initiative, the B.C. Marketing Board (the provincial government supervisory body) considered the action of the commodity board to be an act of non-compliance and proceeded to obtain an injunction. This action was successful in normalizing the pricing situation.

British Columbia Egg Marketing Board versus CEMA: In April 1982, the Council heard a complaint by the B.C. Egg Marketing Board that the CEMA had breached the Federal-Provincial Agreement and the supplementary pricing agreement when it implemented rates of return in compliance with Council's cost of production formula guidelines. The Council concluded that the CEMA had not breached the agreements, in that the Agency could make administrative and operational changes to maintain the cost for pricing, and as long as it did not make a fundamental change.

CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

MANAGEMENT OF SUPPLY

The 1982 quota allocation of 210 million pounds was overproduced by 1.5 million pounds. Three provinces, Manitoba, Quebec and Nova Scotia, over-produced their provincial allocation. During the year, provincial boards allocated quota by weight range required and production was spread more evenly throughout the year. This resulted in reducing the need for supplemental imports to less than one million pounds. The import quota for 1983 has been established at 2 percent of 1983 global quota, which has been set at 206 million pounds.

Even though producers and processors were encouraged by the Council to co-ordinate supply more effectively with seasonal demand and so avoid costly inventories, turkey storage stocks on January 1, 1983, had increased by 7.8 percent from year-earlier levels, or by 2.2 million pounds (from 27.4 million pounds in 1982 to 29.6 million pounds in 1983).

Due to the general downward economic trend in Canada, retailers were not able to sell an equivalent amount of turkey as in previous years, also contributing to increased storage stocks. Consumption of turkey during the year decreased by 3.2 percent, or from 9.1 pounds to 8.9 pounds on a per capita basis.

COST OF PRODUCTION AND PRICING

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the Ontario producer price because that province is the major producer of turkey, and some of its production moves interprovincially. At present, the Ontario producer price is based on a cost of production formula which has not been approved by the Council because of some concerns with the methodology.

In 1981, the CTMA engaged a firm of consultants to update cost of production information on a provincial basis, using 1980 as a base, to provide provinces with a current, accurate and defensible formula, which would also meet the Council's cost of production guidelines. The final report presented to Agency directors in December 1982, raised concerns with both the Council and the Agency as to the statistical validity of the results. Another consulting firm has now been retained to review and analyse the data upon which the report is based.

FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES

The Agency derives its revenues from producer levies, licences and interests earned. Levies are included in the cost formula to pay both the Agency's and the provincial boards' administrative costs. There were no adjustments in levies during the year, all provinces paying 35 cents per hundred pounds liveweight. The Agency concluded its financial year on December 31, 1982, with an excess of revenue over expenditures of $277,000.

Liquidated damages (overproduction penalties) of $298,602 received for 1982 overproduction will be used by the Agency for promotion, education and advertising across Canada. This fund is considered to be a contingent asset until finalized, because of "force majeure" provision claims, adjustments to Agriculture Canada statistics, or any other adjustment that

might be considered justified by the Agency in reducing assessments of over-production quantities.

HEARINGS AND ARBITRATIONS

Nova Scotia Turkey Marketing Board versus CTMA: The Nova Scotia board appealed its 1983 allocation of production quota by the Agency which it considered to be unacceptable. The board's main claim was that the size of the allocation inhibited the development of viable primary and further processing turkey industries in the province. Subsequently, Nova Scotia turkey producers voted unanimously to withdraw from the Agency, and, as a result, the appeal was dropped.

SIGNATORIES MEETINGS

At the meeting of signatories to the national turkey plan in March 1983, signatories supported a proposal that a working committee be set up, with representatives from all three agencies, provincial supervisory boards and the Council, to review the structure and operating procedures for signatories meetings in order to make them more effective.

Signatories also voted that the Agency request the federal government to grant it first receivership of supplementary imports.

OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

Nova Scotia Withdrawal from CTMA: The Nova Scotia Turkey Marketing Board maintains that its allocation of production quota by the Agency has not kept pace with province's growth in population and demand, and has submitted a withdrawal notice to the Agency effective December 31, 1983. The board claims that the small volume of quota allotted to Nova Scotia inhibits the establishment of a viable primary industry and the development of a further processing industry.

Administration of liquidated damages: The administration of liquidated damages assessments through the mechanism of the "promotion agreement" is still of concern to the Council, which maintains that an amendment to the marketing plan and federal-provincial agreement is required to formalize the liquidated damages system.

MANAGEMENT OF SUPPLY

The 1982 global quota, initially established at 385.1 million kilograms in August 1981, was revised to 367 million kilograms in June 1982 because of extremely high frozen storage stocks and relatively low red meat prices during the first five months of the year. Although frozen stocks usually build seasonally during the final quarter of the year, total chicken stocks on January 1, 1982, were 17.8 million kilograms, well above the 10-year average of 13.6 million kilograms, partly due to very aggressive retail turkey marketing in central Canada. Stocks remained at fairly high levels until Quebec processors liquidated their frozen stocks when an anticipated export shipment of 2 million kilograms of chicken to Cuba failed to materialize.

While 1982 production of chicken was down slightly from 1981 levels (from 377.6 to 375.4 million kilograms), the global quota was overproduced by 8.4 million kilograms (2.3 percent). Alberta, an unregulated area, accounted for 6.5 million kilograms. For member provinces there is an overproduction penalty equal to the number of kilograms overproduced as well as a financial liquidated damages assessment. Over-production penalties were applied in 1982 for the 1981 production year to British Columbia, Manitoba, and Saskatchewan and Ontario.

Domestic disappearance of chicken in 1982 increased by about 2.2 percent over 1981 to 404.1 million kilograms, with per capita consumption increasing by 1.2 percent during the year, from 17.1 to 17.3 kilograms. This was as a result of various factors, including lower prices for chicken, reflecting falling production costs and competitive red meat prices, then, later in the year, increased demand for chicken as red meat prices rose, as well as an almost 5 percent growth in the fast food chicken industry, and greater availability of processed chicken products.

By the end of the year, it was also evident that substantial amounts of "illegal" or out-of-quota chicken was being produced and marketed, primarily in central Canada, further depressing producer and wholesale prices, and, to a degree, undermining the integrity of the quota system, particularly in central Canada. Until recently, the CCMA did not have the policies and regulations in place to control and monitor effectively interprovincial movement of live birds, while some provincial boards were finding it increasingly difficult to police intraprovincial production and marketings. The Agency has now amended its regulations to obtain the information necessary to co-ordinate and regulate interprovincial movement of live product. The regulations include those for quota, orderly marketing, licencing and levies orders.

Unsuccessful attempts during the year by the Agency to persuade the Alberta chicken board to join or to enter into a working agreement with the Agency resulted in the enforcement of the Canadian Chicken Orderly Marketing Regulation on January 1, 1983. These regulations establish a quota system for the marketing of chicken from the unregulated (Alberta) to the regulated area and prohibit such marketings unless a quota has been issued by the Agency. A reporting requirement for eviscerated marketings in interprovincial trade was added by the Agency, and approved by the Council, in January 1983.

Following a resolution by signatories in November 1981, the Agency amended its quota regulations to provide for inter-provincial quota to be issued to

qualifying chicken producers in eastern Ontario. This came into effect in September 1982, with a deadline for applications to be filed by December 31, 1982. In January 1983, the Ontario Chicken Producers Marketing Board began a comprehensive audit of production facilities and records of those applying. Interprovincial quota should be issued to qualifying producers during the spring of 1983.

The 1983 global quota was established by the Agency in September 1982, at 372.7 million kilograms, with first quarter allocation at 88.3 million kilograms. However, directors could not agree on provincial allocations until November, when a method was agreed to, with the proviso that this applied to 1983 provincial allocations only. Approximately 30 percent of the over-base portion was allotted on an arbitrary basis, while the remainder was distributed according to a formula. One of the main problems in quantifying the criteria for overbase allocation is the lack of provincial per capita consumption estimates. As a result, the Agency will commission a study of provincial per capita consumption of chicken, including at-home, fast food and institutional conponents. The Council approved the quota order later in November 1982.

Second quarter allocation was set at 96.6 million kilograms in December, and prior-approved by the Council in January 1983. At the same time, the global allocation was amended to 372.8 million kilograms because additional quota had been allocated to Prince Edward Island as a result of representations to the Agency by P.E.I. signatories.

COST OF PRODUCTION AND PRICING

Pricing of chicken in Canada is a provincial responsibility, the cost of production model developed by the Agency serving as a guide to provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors. Since the base data in the model is now three years old, the Agency moved to up-date the study in October 1982, and a cost of production committee was appointed in November to draft terms of reference for the up-date, to assist in the selection of, and to liaise with an independent firm of consultants.

Pricing variation guidelines, developed by CCMA and approved by Council, to ensure the orderly marketing of chicken in Canada, are currently the focus of increased attention by the Agency. Since the spring of 1982, the market for chicken, particularly that of central Canada, has been characterized by declining storage stocks, increased consumption and significant reductions in producer and wholesale prices. Little if any heed was given to the guidelines by provincial boards. As a result, the Agency formed a pricing review committee to examine pricing relationship between live price and costs of production within each province, and to recommend revisions to the guidelines and to the provincial pricing systems to effect a more orderly system. A report and recommendations were submitted to the Agency in February 1983.

FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES

Levies are included in the cost of production formula for the defrayment of the CCMA's administration costs. These levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards of each member province. There was no adjustment to the CCMA's administrative levy during 1982/83, which remained at .1323 cents per kilogram (liveweight basis). However, levies will be increased by .0061 cents to .1984 cents per kilogram (liveweight basis) effective April 1, 1983, mainly to finance the cost of production study up-date, a per capita consumption study, and increased policing of unregulated and/or illegal production in inter-provincial trade. The new levies order expires December 31, 1983.

In 1982, the CCMA collected revenues totalling approximately $603,000 primarily on the basis of levy income. The Agency also collected approximately

$159,000 in liquidated damages (over-production penalties) for the 1981 production year, and therefore, had an excess of revenue over expenses of $63,000. With a surplus of $110,000 in balance-of-fund at the beginning of 1982, the Agency concluded the year with a surplus in balance-of-fund of $173,000.

The proposed budget for the fiscal year 1983 includes levy revenues of $860,000 which is completely offset by anticipated expenses. However, included in the projected expenses are provisions for a $10,500 contingency fund and a $100,000 working capital fund.

REVIEW OF AGENCY STRUCTURE AND OPERATIONS

Although progress has been made to work out the initial problems of implementating a supply management system, several problems have accumulated over time to cause concern about the effectiveness of the CCMA in fulfulling its responsibilities and achieving its objects. As a result, in November 1982, the Council voted to "... conduct a detailed evaluation of the performance of the Board and staff of the Agency in the overall management of Agency affairs."

The Council engaged the firm of Hays and Williams Ltd., of Calgary and Ottawa, to examine and report on, with recommendations:

a) the organizational structure of CCMA, to determine any structural impediments to its effective operation, and

b) the operational effectiveness of the Agency, to determine if procedures and planning programs are best suited to the timely solution of problems and the ongoing efficiency of operation of the Agency.

The study also included an examination of the degree of cooperation and support sought and obtained from provincial commodity boards in implementing the Agency's programs.

A final report was received by the Council in March and will be presented to signatories for discussion in May.

HEARINGS

Ontario Chicken Producers' Marketing Board versus CCMA: Council convened a hearing on May 11, 1982 in response to a complaint filed by the Ontario board concerning the Agency assessment of liquidated damages (overproduction penalties) for 1981 amounting to $58,568.90 and an allocation cut back of 1,811.7 kilograms (eviscerated weight). Ontario claimed that 1.3 million of the 1.98 million kilograms moving from Ontario into interprovincial trade (produced in but marketed outside Ontario)was not regulated production and therefore should not be so considered. The Agency's position was that all chicken produced in Ontario, whether for local or interprovincial trade, is regulated in that it may not be marketed without a quota. Council agreed with the Agency that under the Ontario board's General Broiler and Roaster Regulations, all production and marketing of chicken is regulated under a quota system and therefore supported the CCMA in its assessment.

Saskatchewan Chicken Marketing Board versus CCMA: A hearing was convened by Council on May 12, 1982 in response to a complaint filed by the Saskatchewan board concerning the Agency assessment of liquidated damages (overproduction penalties) for 1981 amounting to $47,468.70 and an allocation cutback of 511,646 kilograms (eviscerated weight). The Saskatchewan board cited a number of reasons for its dissatisfaction, the major ones being: (a) that the CCMA did not lawfully establish 1981 provincial quota allocations; (b) that the Agency failed to take into account inaccuracies in the Agriculture Canada estimate of Saskatchewan chicken production for 1981,

and (c) that contrary to its own policy, the CCMA used previous years' allocations as a precedent to establish 1981 provincial allocations. As a matter of record, Council limited the scope of the complaint to one relating to the assessment of overproduction penalties by the Agency and offered no comment as to whether the 1981 provincial quota allocations were equitable or otherwise. As a result, Council found no evidence to support Saskatchewan's claims and therefore ruled in favour of the CCMA in its assessment.

Prince Edward Island Signatories versus CCMA: In November 1982, Council received notice that the P.E.I. signatories were appealing the CCMA decision of October 26, 1982, to allocate 725,755 kilograms of global quota for 1983 to P.E.I. The P.E.I. signatories claimed the allocation was made arbitrarily without any consideration of the criteria in the federal-provincial agreement for overbase quota allocation. However, following representations to the Agency by the P.E.I. commodity board and supervisory board in December, the P.E.I. 1981 allocation was increased to 861,834 kilograms. Subsequently, the P.E.I. signatories withdrew their notice of appeal.

SIGNATORIES MEETINGS

The Council held two limited signatories meetings during 1982-83, restricted to Council and provincial signatories from Ontario and Saskatchewan.

In November 1982, Council representatives met with the Ontario signatories concerning the Ontario Chicken Producers Marketing Board's refusal to post a security document for 1982 as a guarantee against overproduction in that year. The Ontario board was dissatisfied with the Agency's assessment of liquidated damages in 1981 and would not post a security document in 1982 liquidated damages were to be based on the existing assessment procedure. Further, the Ontario board had filed a Statement of Claim in federal court challenging the entire penalty system. Council's position was that without a security document in place, the Ontario board was in breach of Section 5(7) of the federal-provincial agreement and an effective quota system did not exist. Following this meeting and further negotiations with the Agency, agreement was finally reached in February 1983, and the Ontario board withdrew its Statement of Claim and posted the necessary security document with the Agency.

In January 1983, Council representatives met with the Saskatchewan signatories concerning the failure of the Saskatchewan Chicken Marketing Board to remit to the CCMA the balance of payment owed, $25,658, as a result of the liquidated damages assessed for overproduction in 1981. To date, the Saskatchewan board has not submitted the balance and is technically in breach of the Agency's liquidated damages assessment resolution. Council indicated to the Agency and the Saskatchewan signatories that failing payment by the Saskatchewan board, the issue will be an agenda item at the next full signatories' meeting in May 1983.

OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

Illegal Production: While the Agency has taken action to co-ordinate and regulate interprovincial movement of live product by amending its orders and regulations, the Council is concerned that the amended regulations be implemented as quickly as possible in order to halt illegal production.

Allocation of Over-base Quota: As noted in last year's annual report, the Council's major concern is that the Agency acquire the necessary data to develop an acceptable methodology for the allocation of over-base quota in order to avoid the problems encountered in past years.

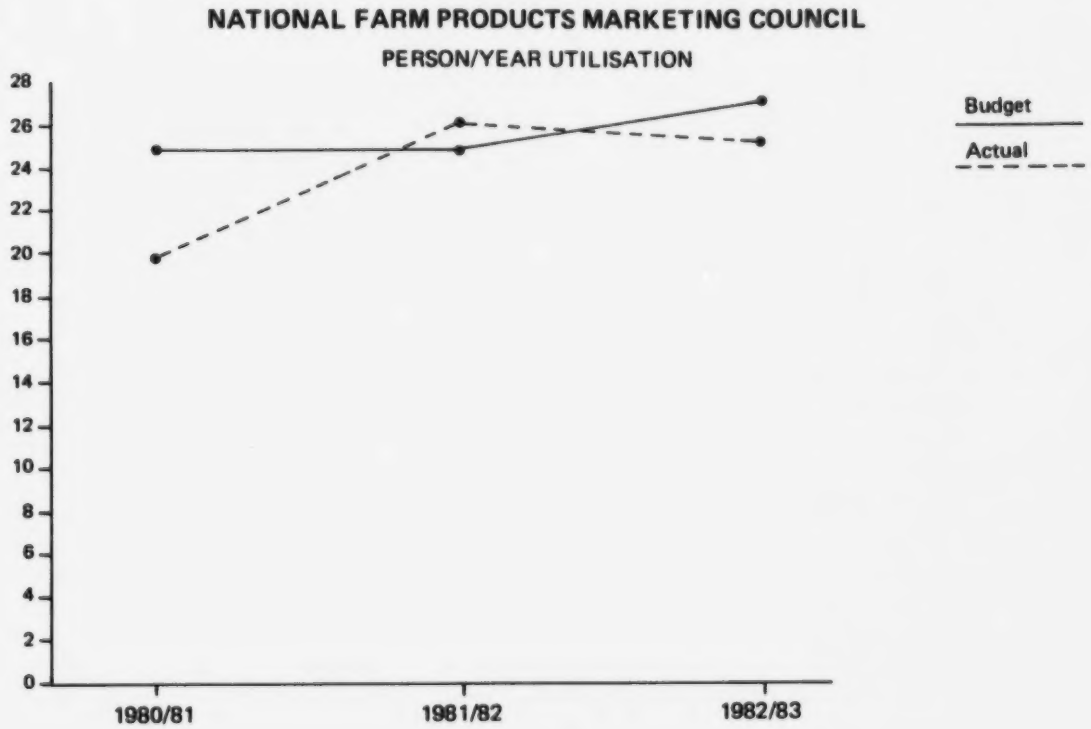
Liquidated Damages Assessment Procedures: Included in the Council's decisions in May 1982 concerning liquidated damages assessment disputes between the Agency and Saskatchewan and Ontario, was a recommendation that the entire liquidated damages assessment procedure be reviewed immediately. The Agency undertook some preliminary work, but suspended the review pending the outcome of the Ontario board's Statement of Claim before the federal courts. Given the Ontario board's withdrawal of legal action, the Council now expects the Agency to continue the review and improve the liquidated damages assessment system in order to avoid potential difficulties in the future.

ADMINISTRATIVE REVIEW

During 1982/83, the Council held eight, two-day meetings, one inquiry into the price of eggs, two seminars with the provincial supervisory boards, three meetings with the potential potato agency signatories and spent approximately 338 person days traveling to meet Agency representatives, producers, producers' organizations, retail groups, consumer groups and numerous other people or organizations involved directly or indirectly with the supply management system. Council also participated in a joint labour study with CEMA, commissioned a review of the CCMA operations, and reviewed the COP update study for CTMA.

In the area of staffing, the Council hired three people to new positions and replaced two others whose incumbents had left. The staffing process has been started on another five permanent positions that should bring the Council to full strength of 28 during 1983/84.

Council continues to be aware of its responsibilities in official languages and has a 56.5 percent francophone participation rate as of March 31, 1983. Four employees benefitted from language courses, two of which were on full-time training while the other two received developmental courses.



NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL
FINANCIAL REPORT
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1983
($000)

	REGULAR		INQUIRY		TOTAL	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
Pay	$994.5	$879.9	$ 0	$ 0	$994.5	$879.9
Transportation & Communications	151.6	129.0	54.7	49.9	206.3	178.9
Information & Publications	9.0	6.7	6.9	6.9	15.9	13.6
Professional & Special Services	161.0	129.4	182.4	129.0	343.4	258.4
Rentals	8.0	5.3	20.3	8.4	28.3	13.7
Repairs	2.0	1.8	0	.5	2.0	2.3
Materials & Supplies	20.0	22.0	6.7	10.4	26.7	32.4
Capital (Furniture & Equipment)	6.0	5.2	0	0	6.0	5.2
Grants	200.0	0	0	0	200.0	0
	$1,552.1	$1,179.3	$271.0	$205.1	$1,823.1	$1,384.4

Note: The Fact-Finding Inquiry into Egg Production Costs required the Council to secure a supplemental estimate of $271,000 to fund its operation. The Inquiry was conducted at 75.7 percent of the original estimate.

GLOSSARY

CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surplus and redistribute it as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The cost models are established by a national survey of costs of production at producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency and updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using a national formula as a guide. These formulae are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY	Blood and feathers removed.
EVISCERATED POULTRY	The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the lungs and the hock joints and the oil sac are removed.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per pound) to produce one dozen eggs or one pound of poultry meat.
FOWL REMOVAL PROGRAM	A program to reduce the number of layers on a short-term and immediate basis, whereby egg producers can opt to slaughter their flocks a few weeks earlier than usual and leave their buildings empty for a specified period. Compensation is paid by the Canadian Egg Marketing Agency in conjunction with provincial boards. (Changes in egg production quota can take up to 9-12 months to have full effect.)

GRADES AND GRADING

Eggs are graded and sized according to federal government regulations and standards. Grading is generally done at registered grading stations or by producer graders. Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B & C) are usually sold to the egg processing industry to manufacture liquid or frozen egg, and powdered eggs, or to the institutional trade.

Turkey is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 10 pounds), hens (10-16 pounds) and toms (16 pounds and over).

Chicken is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 4 pounds) and roasters (over 4 pounds).

Potatoes are grown for three markets: table (fresh), processing, and seed.

LAYER

A layer is a female of the species Gallus Domesticus that has reached sexual maturity and is laying eggs.

LAYING FLOCK

The average size of laying flock in Canada is 10,000 birds, ranging from 500 to 50,000 birds.

LAY PERIOD

A cycle of egg production from 20 weeks of age and usually up to 72 weeks of age.

LEVIES

Levies are collected from producers on behalf of an agency for the defrayment of its administrative costs by its member provincial marketing boards and are passed through to consumers in the cost of production formulas. The cost of production formula for eggs includes an additional levy to fund the removal of eggs surplus to the table market, to the processing industry (see Surplus Removal Program). Also levies are paid by the producers for promotion, education and export programs.

MARKETING AGENCY

A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of $100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by

its board of directors which is composed of representatives from each member provincial marketing board. Not all provinces are members of the existing national marketing agencies: The Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces, the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, and the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine. As well as marketing board representatives, there are also two federal appointees to the boards of the egg agency (one of whom is chairman), and of the chicken agency. The agencies are also advised on policies and operations by consultative committees composed of representatives from allied industries (such as hatchery, feed, producer groups, processors, further processors, retailers, consumers, etc.)

MARKETING BOARD — A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate the marketing of farm products within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 marketing boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

MARKETING PLAN — A marketing plan is a federal-provincial agreement operated by a marketing agency, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management co-ordinates the marketing of the product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

POULT — Day-old turkey.

PROCESSED PRODUCT — Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products
ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Potato processors produce frozen fries, potato chips, dried instant potato, etc.

PULLET — Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

QUOTA SYSTEM — Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province. Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces.

RATE OF LAY — The number of dozen eggs produced per bird per laying cycle (usually 52 weeks of production).

SIGNATORIES — Signatories to a federal-provincial agreement and marketing plan for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each member province.

SUPPLEMENTARY IMPORTS	Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated by the governments of Canada and the United States, with reference to the historical volume of imports by importers of record. Supplemental imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.
SUPPLY MANAGEMENT	The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.
SURPLUS REMOVAL PROGRAM FOR EGGS	A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a surplus removal program to remove these surpluses on a week-by-week basis. This is done through a buy-back scheme whereby eggs are purchased at the regular price and sold on contract to Canadian egg processors for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on each dozen eggs marketed which is passed through to consumers in the cost of production formula. (Any loss on the sale of eggs sold on export markets is funded from a special levy paid by egg producers, and is not included in the cost of production formula.)

CORPORATE DIRECTORY

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Mrs. S. June Menzies	Chair
Mr. James Boynton	Vice-Chair
Mr. Adrien Lévesque	Member
Mr. Jules Thibaudeau	Member
Mrs. Maryon Brechin	Member
Mr. Albert Vielfaure	Member
Mr. Malcolm Bryson	Member
Mr. Max Thompson	Member
Mr. Larry Moynahan	Member

Mr. David Byer	Legal Counsel
Mr. Jacques Goulet	Executive Secretary
Mr. Gordon Curtin	Director, Agency Review
Mr. Harry Halliwell	Economic Advisor
Ms. Susan Leah	Information Officer
Mrs. Carola McWade	Head, Administrative Services
Mr. L.G. Thériault	Records Manager
Mr. P. Carpentier	Financial Manager

Council Office

Second Floor
Centre Building
Place de Ville
300 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1R 7S3

National
Farm Products
Marketing Council

Conseil national
de commercialisation
des produits agricoles

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

1982

STATISTICAL TABLES/TABLEAUX STATISTIQUES

EGGS/OEUFS

1. Increase in Cost/Tonne of Bulk Laying Mash (16 to 18% Protein), 1981, 1982/Augmentation des coûts de la moulée de ponte en gros, par tonne (de 16 à 18 pour cent de protéines), 1981 et 1982

2. Increase in Cost of Production Components, 1981, 1982 /Augmentation des coûts de production, par composante, 1981 et 1982

3. Provincial Market Share of Actual Canada Total Thruput 1982/ Répartition du total de la production mise en marché au Canada, par province, 1982

4. Number of Regulated and Unregulated Egg Producers by Province 1977-1982/Nombre de producteurs d'oeufs réglementés et non réglementés, par province, de 1977 à 1982

5. Surplus Removal by CEMA, 1982/Ecoulement des excédents par l'OCCO, en 1982

6. Total Surplus Removal of Grade A Eggs by Size and Province, 1982/ Total des excédents d'oeufs de catégorie A, par calibre et par province, 1982

7. Surplus Removal of Grade A Eggs, Sold by CEMA to the Table Trade, by Size and Province, 1982/Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus à la consommation, par calibre et par province, 1982

8. Surplus Removal of Grade A Eggs, Sold by CEMA to Canadian Breakers, by Size and Province, 1982/Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus aux casseries, par calibre et par province, 1982

9. Surplus Removal of Grade A Eggs, Sold by CEMA for Export, by Size and Province, 1982/Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus à l'exportation, par calibre et par province, 1982

10. Producer Price for Grade A Large Size Eggs, By Month, 1982/ Prix à la production des oeufs A gros par mois, 1982

11. Difference Between Thruput and Provincial Utilization of Table & Dyed Eggs, 1982/Ecart entre la production et l'utilisation provinciale d'oeufs de table et d'oeufs colorés, 1982

12. Differences Between Thruput and Net Table Consumption, Grade A, 1982/Ecart entre la production la consommation nette d'oeufs de table, 1982

13. Interprovincial Movement of Table Eggs, 1982/Mouvement inter-provincial d'oeufs de table, 1982

14. Interprovincial Movement of Breaker Eggs, 1982/Mouvement inter-provincial des oeufs destinés au cassage, 1982

TURKEYS/DINDONS

15. Turkey Poults Placed by Weight Range 1981-1982/Placements de dindonneaux par catégorie de poids, 1981-1982

16. Imports and Exports of Turkey Hatching Eggs and Turkey Poults, Canada, 1981-1982/Importations et exportations des oeufs d'incubation et de dindonneaux, Canada, 1981-1982

17. Turkey Slaughterings as a Percentage of Turkey Poults Placed, by Weight Range, 1980-1982/Abattages de dindons, exprimés en pourcentage du nombre de dindonneaux placés, par catégorie de poids, 1980-1982

18. Provincial Turkey Slaughterings, 1982/Abattages de dindons par province, 1982

19. Turkey Slaughtering in Registered Premises, 1981-1982/Abattages de dindons dans les établissements enregistrés, 1981-1982

20. Provincial Over-Quota Production of Turkey, 1982/Production excédentaire de dindons par province, 1982

21. Importation of Turkey and Turkey Products into Canada as a Percentage of Canadian Slaughterings, 1981-1982/Importations canadiennes de dindons: pourcentage des abattages canadiens, 1981-1982

22. Estimated Disappearance of Turkey by Weight Range, by Quarter, 1981-1982/Consommation approximative de dindons, par catégorie de poids et par trimestre, 1981-1982

23. Turkey Prices at Producer (Live), and Consumer Levels During 1982 (Base Ontario)/Prix du dindon à la production (sur pied), et à la consommation, 1982 (basé sur l'Ontario)

CHICKENS/POULETS

24. Placement of Chicks for Broiler and Roaster Production, by Province, 1978-1982/Placements de poussins pour la production de poulets à griller et à rôtir, par province, 1978-1982

25. Chicken Slaughtered in Registered Stations, by Province, by Weight Range, 1981-1982/Abattages de poulets dans les postes enregistrés, par province et par catégorie de poids, 1981-1982

26. Chicken Storage Stocks as of January 1, by Province, by Weight Range, 1978-1983/Stocks entreposés de poulet au 1er janvier, par province et catégorie de poids, 1978-1983

27. Inspected Imports of Chicken, by Year, 1972-1982/Importations annuelles de poulets inspectés, 1972-1982

28. Canadian Slaughterings of Chickens Less Live Imports; Imports as a Percentage of Net Total Canadian Chicken Slaughtered, 1972-1982/ Nombre de poulets abattus au Canada moins les importations sur pied; importations exprimées en pourcentage du nombre total de poulets abattus au Canada, 1972-1982

29. Domestic Disappearance of Broiler Chickens (Under 2 kilograms) and Roaster Chickens (2 kilograms and Over) 1981-1982/ Consommation canadienne de poulets à griller (moins de 2 kilograms) et de poulets à rôtir (plus de 2 kilograms), au Canada, 1981-1982

30. Chicken Prices at Producer (Live) and Consumer Levels during 1982 (base Ontario)/Prix du poulet à la production (sur pied), et à la consommation, 1982 (basés sur l'Ontario)

STATISTICAL TABLES - EGGS

TABLEAUX STATISTIQUES - OEUFS

TABLE/TABLEAU 1

INCREASE IN COST/TONNE OF BULK LAYING MASH (16 TO 18% PROTEIN), 1981, 1982/
AUGMENTATION DES COUTS DE LA MOULEE DE PONTE EN GROS, PAR TONNE
(DE 16 A 18 POUR CENT DE PROTEINES), 1981 ET 1982

	Jan. 81 Cost/ jan. 81 coût	Dec. 81 Cost/ déc. 81 coût	Percentage Cost Increase/ Pourcentage de la hausse du coût	Jan. 82 Cost/ jan. 82 coût	Dec. 82 Cost/ déc. 82 coût	Percentage Cost Increase/ Pourcentage de la hausse du coût
B.C./C.-B.	229.04	225.25	- 1.7	225.26	216.75	- 3.8
Alta.	231.81	222.83	- 3.9	217.81	212.54	- 2.4
Sask.	243.30	236.53	- 2.8	235.04	238.58	- 1.5
Man.	233.37	211.55	- 9.3	208.27	199.51	- 4.2
Ont.	245.28	208.45	-15.0	204.21	188.10	- 7.9
Que./Qué.	265.37	237.37	-10.6	232.45	214.98	- 7.5
N.B./N.-B.	270.51	248.92	- 8.0	247.01	230.91	- 6.5
N.S./N.-E.	274.00	243.51	-11.1	240.25	228.81	- 4.8
P.E.I./ I-du-P.-E.	278.34	243.34	-12.6	242.81	239.44	- 1.4
Nfld./T.-N.	276.70	269.26	- 2.8	259.25	249.87	- 3.6
National Weighted Average Price Per Tonne/ Prix Moyen national pondéré par tonne	246.42	221.69	-10.0	218.38	205.72	-5.8

Source: Canadian Livestock Feed Board, Weekly Reports/
Rapports hebdomadaires, Office canadien des provendes

TABLE/TABLEAU 2

INCREASE IN COST OF PRODUCTION COMPONENTS, 1981, 1982/
AUGMENTATION DES COUTS DE PRODUCTION, PAR COMPOSANTE, 1981 ET 1982

	Jan. 81 Cost/ jan. 81 coût	Dec. 81 Cost/ déc. 81 coût	Percentage Change/ Ecart en pourcentage	Jan. 82 Cost/ jan. 82 coût	Dec. 82 Cost/ déc. 82 coût	Percentage Change/ Ecart en pourcentage
	-¢/doz/¢/douz. -			- ¢/doz/¢/douz. -		
Labour Cost/ Cout de la main-d'oeuvre	6.04	6.45	6.8	6.50	7.92	21.8
Depreciation/ Amortissement	3.21	3.60	12.1	3.75	3.70	1.3
Overhead/ Frais généraux	8.07	8.89	10.2	9.08	9.24	1.8
Conversion to A Large/ Conversion en oeufs A gros	7.24	7.55	4.3	7.53	7.28	3.3
Pullet Cost/ Coût des jeunes pondeuses	13.95	15.23	9.2	14.89	15.52	-4.2

Source: Canadian Egg Marketing Agency, Cost of Production Monthly Updates/ Mises à jour mensuelles des coûts de production, Office canadien de commercialisation des oeufs

TABLE/TABLEAU 3
PROVINCIAL MARKET SHARE OF ACTUAL CANADA TOTAL THRUPUT 1982/
REPARTITION DU TOTAL DE LA PRODUCTION MISE EN MARCHE AU CANADA, PAR PROVINCE, 1982

	Actual Provincial Thruput All Grades/ Production mise en marché par province, toutes catégories - boxes/boites -	Actual Canada Total Thruput All Grades/ Production totale mise en marché au Canada, toutes catégories - boxes/boites -	Provincial Market Share of Total Thruput/ Répartition du total de la production mise en marché par province	Provincial Market Share Based on Basic Quotas/ Répartition du contingent de base par province	Differences Between Actual Market Share and Basic Quota Share/ Ecart entre le contingent de base et la production mise en marché
B.C./C.-B.	3,408,000	27,288,000	12.489	12.055	0.434
Alta.	2,263,000	27,288,000	8.293	8.705	-0.412
Sask.	868,000	27,288,000	3.181	4.760	-1.579
Man.	2,919,000	27,288,000	10.697	11.408	-0.711
Ont.	11,342,000	27,288,000	41.564	38.161	3.403
Que./Qué.	4,290,000	27,288,000	15.721	16.556	-0.835
N.B./N.-B.	494,000	27,288,000	1.810	1.828	-0.018
N.S./N.-E.	1,134,000	27,288,000	4.156	4.106	.050
P.E.I./ I.-du-P.-E.	174,000	27,288,000	.637	0.637	0.000
Nfld./T.-N.	396,000	27,288,000	1.451	1.785	-0.344
CANADA TOTAL	27,288,000	27,288,000		100%	

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report; Federal-Provincial Agreement, Comprehensive Marketing Program for the purpose of regulating the marketing of eggs./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles; Accord fédéral-provincial relatif à la réglementation de la commercialisation des oeufs.

Note: This table shows the actual share of the market by province based on 1982 marketing figures, compared with the allocated quota figures as determined in the Federal-Provincial Agreement. Only Prince Edward Island's actual market share coincided exactly with its basic quota market share; nevertheless, most provinces were within 1% of their allocated share. The exceptions were Ontario and Saskatchewan. While Ontario's share of the actual market was 3.403% above its share as determined in the agreement, Saskatchewan's, on the other hand, was 1.579% lower than its predetermined share for the same period. Although most remaining provinces experienced a small decrease in actual marketing in relation to allocated quota shares, British Columbia and Nova Scotia were slightly above theirs by 0.434% and 0.05% respectively./Le présent table indique la part réelle du marché détenue par chaque province d'après les chiffres de production de 1982, par rapport aux contingents attribués dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale. Seulement la part réelle du marché de l'Ile-du-Prince-Edouard a coincidé exactement avec son contingent; néanmoins, la plupart des provinces ont varié moins de 1% de leur contingents. L'Ontario et la Saskatchewan ont été les exceptions. La part du marché de l'Ontario a été 3.403% au-delà de son contingent en vertu de l'entente, mais celle du Saskatchewan a été 1.579% au-dessous de son contingent pour la même période. Bien que la plupart de la reste des provinces ont enrégistrée une petite diminution de la production mise en marché par rapport a leur contingent, la Columbie-Brittanique et la Nouvelle-Ecosse ont été au-delà de leur par 0.434% et 0.05% respectivement.

TABLE/TABLEAU 4

NUMBER OF REGULATED AND UNREGULATED EGG PRODUCERS BY PROVINCE 1977-1982/
NOMBRE DE PRODUCTEURS D'OEUFS REGLEMENTES ET NON REGLEMENTES PAR PROVINCE, DE 1977 A 1982

Prov.	Minimum Flock Size/ Taille minimale du troupeau	Number of Egg Producers/ Nombre de producteurs d'oeufs			Number of Layers as Determined by NFPMC/ Nombre de pondeuses, établi par le CNCPA		
		Regulated 1982/ Réglementées 1982	Estimated Unregulated 1977/ 1977 Non réglementés (estimatif)	Total	Regulated Layers as of Dec. 31, 1982/Réglementées à compter du 31 déc. 82	Unregulated as of Dec. 31, 1982/Non réglementées à compter de du 31 déc. 82	Total
B.C./C.-B.	500	191	329	520	2,558,613	186,000	2,744,613
Alta.	300	278	2,100	2,378	1,571,064	439,000	2,010,064
Sask.	300	113	1,700	1,813	733,355	420,000	1,153,355
Man.	500	245	1,500	1,746	2,414,561	182,000	2,596,561
Ont.	500	871	1,370	2,241	7,952,312	746,000	8,698,312
Que./Qué.	250	350	696	1,046	3,374,917	219,000	3,593,917
N.B./N.-B.	200	31	150	181	419,229	30,500	449,729
N.S./N.-E.	500	52	-	52	871,996	33,100	905,096
P.E.I./ I-du-P.-E.	300	34	150	187	143,710	19,000	162,710
Nfld./T.-N.	500	37		38	438,500	5,800	444,300
	-	2,202	7,995	10,202	20,478,257	2,280,400	22,758,657

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Monthly Provincial Hen Allocation and Inventories" (unpublished) and Statistics Canada quarterly survey./
Office canadien de commercialisation des oeufs, "Allocation et inventaires des pondeuses, par mois et par province" (données non officielles) et Statistiques Canada enquête mensuelle.

TABLE/TABLEAU 5

SURPLUS REMOVAL BY CEMA, 1982/
ECOULEMENT DES EXCEDENTS PAR L'OCCO, EN 1982

	Volume		Volume Percentage 1982/ Pourcentage du volume 1982	Percentage Change 1982 Compared to 1981/Ecart en pourcentage en 1982 par rapport à 1981
	1982**	1981		
	- boxes/boîtes* -			
Table Eggs Sold by CEMA For Domestic Use/ Oeufs de table vendus par l'OCCO pour les transformateurs domestiques	69,308	90,349	2.7	-23.3
Eggs Sold to Canadian Breakers/ Oeufs vendus aux casseries canadiennes***	1,807,027	2,189,244	70.7	-17.5
Eggs Sold for Export/ Oeufs destinés à l'exportation	679,083	938,536	26.6	-27.6
TOTAL SURPLUS/ TOTAL DES EXCEDENTS	2,555,418	3,218,129	100.0	-20.6

* 1 box equals 15 dozen eggs/1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

** 1982 figures are preliminary/Données préliminaires

*** includes breakers for domestic use and export./Contient le produit pour les transformateurs domestiques ainsi que pour l'exportation

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data)./Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

Canadian Egg Marketing Agency, "Report to the Eighth Producer Conference" (March, 1981)/Office canadien de commercialisation des oeufs, "Rapport au huitième conférence des producteurs" (mars 1981).

TABLE/TABLEAU 6

TOTAL SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE AND PROVINCE, 1982/
TOTAL DES EXCEDENTS D'OEUFS DE CATEGORIE A, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1982

	Size of Eggs/Calibre d'oeufs				Total	Percentage of Total/ Pourcentage du total
	Extra Large/ Gros	Large/ Gros	Medium/ Moyen	Small/ Petit		
	- boxes/boîtes* -					
B.C./C.-B.	33,975	24,270	60,234	40,299	158,778	6.2
Alta.	39,066	9,325	38,542	57,731	144,664	5.8
Sask.	45,235	14,427	13,368	29,562	102,592	4.0
Man.	271,492	310,259	265,148	74,277	921,176	36.0
Ont.	196,220	111,237	400,433	69,860	777,750	30.4
Que./Qué.	42,972	76,634	47,902	61,505	229,013	9.0
N.B./N.-B.	--	651	15,210	17,493	33,354	1.3
N.S./N.-E.	8,630	15,703	54,692	38,118	117,143	4.6
P.E.I./I.-du-P.-E.	7,579	11,848	17,849	7,372	44,648	1.7
Nfld./T.-N.	575	7,566	11,109	7,050	26,300	1.0
CANADA	645,744	581,920	924,487	403,267	2,555,418	100.0
Percentage of Total Pourcentage du total	25.3	22.8	36.2	15.8	100	

* 1 box equals 15 dozen eggs/1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data)./
Office canadian de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

TABLE/TABLEAU 7

SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS SOLD BY CEMA TO THE TABLE TRADE BY SIZE AND PROVINCE, 1982/
QUANTITE D'OEUFS EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCO ET VENDUS A LA CONSOMMATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1982

	Size of Eggs/Calibre d'oeufs					
	Extra Large/ Extra Gros	Large/ Gros	Medium/ Moyen	Small/ Petit	Total	Percentage of Total/ Pourcentage du total
	- boxes/boîtes -					
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-
Alta.	-	-	-	-	-	-
Sask.	-	-	-	-	-	-
Man.	-	42,837	3,300	4,700	50,837	73.3
Ont.	-	6,000	500	-	6,500	9.4
Que./Qué.	-	9,353	-	-	9,353	13.5
N.B./N.-B.	-	-	-	-	-	-
N.S./N.-E.	-	1,919	699	-	2,618	3.8
P.E.I./I-du-P.-E.	-	-	-	-	-	-
Nfld./T.-N.	-	-	-	-	-	-
CANADA	-	60,109	4,499	4,700	69,308	-
Pourcentage du total Percentage of Total	-	86.7	6.5	6.8	100	100.0

* 1 box equals 15 dozen eggs/
1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data)./ Offices canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

TABLE/TABLEAU 8

SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS, SOLD BY CEMA TO CANADIAN BREAKERS,** BY SIZE AND PROVINCE, 1982/

QUANTITE D'OEUFS EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCO ET VENDUS AUX CASSERIES**, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1982

	Size of Eggs/Calibre d'oeufs					
	Extra Large/ Extra Gros	Large/ Gros	Medium/ Moyen	Small/ Petit	Total	Percentage of Total/ Pourcentage du total
	- boxes/boîtes* -					
B.C./C.-B.	**19,623**	**12,159**	**34,187**	**23,704**	**89,673**	**5.0**
Alta.	33,342	7,453	32,124	55,378	128,297	7.1
Sask.	38,590	12,437	10,400	23,984	85,411	4.7
Man.	196,290	175,742	160,779	57,520	590,331	32.7
Ont.	148,420	71,135	229,898	46,479	495,932	27.4
Que./Qué.	41,343	62,003	44,851	57,017	205,214	11.4
N.B./N.-B.	--	651	15,210	17,493	33,354	1.8
N.S./N.-E.	8,150	12,966	52,257	37,702	111,075	6.1
P.E.I./I-du-P.-E.	7,192	11,195	17,295	7,258	42,940	2.4
Nfld./T.-N.	500	7,316	10,934	6,050	24,800	1.4
CANADA	493,450	373,057	607,935	332,585	1,807,027	
Pourcentage du total Percentage of Total	27.3	20.7	33.6	18.4		100.0

* 1 box equals 15 dozen eggs./1boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs.
** Includes breakers for domestic use and export./Contient le produit pour les transformateurs domestiques ainsi que pour l'exportation.

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data)./Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

TABLE/TABLEAU 9

SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE SOLD BY CEMA FOR EXPORT(1) BY SIZE AND PROVINCE, 1982/QUANTITE D'OEUFS EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCO ET VENDUS A L'EXPORTATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1982

	Size of Eggs/Calibre d'oeufs				Total	Percentage of Total/ Pourcentage du total
	Extra Large/ Extra Gros	Large/ Gros	Medium/ Moyen	Small/ Petit		
	- boxes/boîtes* -					
B.C./C.-B.	14,352	12,111	26,047	16,595	69,105	10.2
Alta.	5,724	1,872	6,418	2,353	16,367	2.4
Sask.	6,645	1,990	2,968	5,578	17,181	2.5
Man.	75,202	91,680	101,069	12,057	280,008	41.2
Ont.	47,800	34,102	170,035	23,381	275,318	40.6
Que./Qué.	1,629	5,278	3,051	4,488	14,446	2.1
N.B./N.-B.	-	-	-	-	-	-
N.S./N.-E.	480	818	1,736	416	3,450	.5
P.E.I./I-du-P.-E.	387	653	554	114	1,708	.3
Nfld./T.-N.	75	250	175	1,000	1,500	.2
CANADA	152,294	148,754	312,053	65,982	679,083	
Percentage of Total/ Pourcentage of Total	22.4	21.9	46.0	9.7		100.0

* 1 box equals 15 dozen/1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Canadian Egg Marketing Agency "Weekly Confirmed Surplus Removal" (Unpublished data)./Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

(1) The information is based on preliminary reports and is subject to substantial retroactive adjustment especially between breaker and export figures. The 1982 table exports were 132,172 boxes./L'information est basée sur les chiffres préliminaires et sous réserve de modification considérable et rétroactif, notamment entre les chiffres des casseries et de l'exportation. Les exportations des oeufs de table en 1982 ont été 132 172 boîtes.

TABLE/TABLEAU 10

PRODUCER PRICE FOR GRADE A LARGE SIZE EGGS BY MONTH, 1982/
PRIX A LA PRODUCTION DES OEUFS A GROS PAR MOIS, 1982

	Jan./ jan.	Feb./ fév.	Mar./ mars	Apr./ avril	May/ mai	June/ juin	July/ juil.	Aug./ août	Sept./ sept.	Oct./ oct.	Nov./ nov.	Dec./ déc.	Provincial Average/ Moyenne provinciale
	- cents per dozen/cents la douzaine -												
B.C./C.-B.	98	98	97	97	97	98	100	101	101	99	97	95	98.2
Alta.	96	96	95	95	95	96	98	99	99	97	95	93	96.2
Sask.	95	95	94	94	95	96	99	100	100	98	96	94	96.3
Man.	90	90	89	89	88	90	92	93	93	91	89	87	90.1
Ont.	93	93	92	92	92	93	95	96	96	94	92	90	93.2
Que./Qué.	95	95	94	94	94	95	98	99	99	97	95	93	95.7
N.B./N.-B.	100	100	99	99	99	100	102	103	103	101	99	97	100.2
N.S./N.-E.	99	99	98	98	98	99	101	102	102	100	98	96	99.2
P.E.I./I.-du-P.-E.	101	101	100	100	100	101	103	104	104	102	100	98	101.2
Nfld./T.-N.	106	106	105	105	105	106	108	109	109	107	105	103	106.2

Source: Canadian Egg Marketing Agency/Office canadien de commercialisation des oeufs

TABLE/TABLEAU 11

DIFFERENCE BETWEEN THRUPUT AND PROVINCIAL UTILIZATION OF TABLE & DYED EGGS, 1982/
ECART ENTRE LA PRODUCTION ET L'UTILISATION PROVINCIALE D'OEUFS DE TABLE ET D'OEUFS COLORES 1982

	Thruput Grade "A"/ Production d'oeufs de catégorie "A"	Net Table Consumption/ Consummation nette d'oeufs de table	Breaker Utilization/ Utilisation d'oeufs de transformation	Total Needs/ Les besoins totaux	Difference Between Thruput and Total Needs/ Ecart entre la production et les besoins totaux	Difference as a % of Thruput/ Ecart en % de la production
			- boxes/boîtes* -			
B.C./C.-B.	3,157,337	3,251,012	189,714	3,440,726	-283,389	-9.0
Alta.	2,102,627	2,371,508	98,231	2,469,739	-367,112	-17.5
Sask.	797,109	760,040	6,969	767,009	30,100	3.8
Man.	2,687,582	721,845	477,791	1,199,636	1,487,946	55.4
Ont.	10,573,559	8,986,240	700,743	9,686,983	886,576	8.4
Que./Qué.	4,018,407	5,193,276	209,479	5,402,755	-1,384,348	-34.5
N.B./N.-B.	449,388	560,672	3,368	564,040	-114,652	-25.5
N.S./N.-E.	1,055,206	856,884	16,015	872,899	182,307	17.3
P.E.I./I-du-P.E.	162,169	110,822	7,854	118,676	43,493	26.8
Nfld./T.-N.	374,646	373,535	3,000	376,535	-1,889	-0.5
N.W.T./T.N.O.	-	43,054	-	43,054	-43,054	-
Canada	25,378,030	23,228,888	1,713,164	24,942,052	435,978	1.7

* 1 box equals 15 dozen eggs./1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs.

Source: Interprovincial Movement of Eggs and Weekly Surplus Report, CEMA; Poultry Market Report, Agriculture Canada./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles; Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomaire confirmé des excédents", et "Movement interprovincial des oeufs."

TABLE/TABLEAU 12

DIFFERENCES BETWEEN THRUPUT AND NET TABLE CONSUMPTION, GRADE A, 1982/ ECART ENTRE LA PRODUCTION ET LA CONSOMMATION NETTE D'OEUFS DE TABLE, CATEGORIE A, 1982

	Thruput Grade "A"/ Production d'oeufs de catégorie "A"	Net Table Consumption/ Consommation nette d'oeufs de table	Difference/ Ecart	Difference as a % of Thruput/ Ecart en pourcentage de la production
	- boxes/boîtes* -			
B.C./C.-B.	3,157,337	3,251,012	-93,675	-2.97
Alta.	2,102,627	2,371,508	-268,881	-12.79
Sask.	797,109	760,040	37,069	4.65
Man.	2,687,582	721,845	1,965,737	73.14
Ont.	10,573,559	8,986,240	1,587,319	15.01
Que./Qué.	4,018,407	5,193,276	-1,174,869	-29.24
N.B./N.-B.	449,388	560,672	-111,284	-24.76
N.S./N.-E.	1,055,206	856,884	198,322	18.80
P.E.I./I-du-P.-E.	162,169	110,822	51,347	31.66
Nfld./T.-N.	374,646	373,535	1,111	0.30

* 1 box equals 15 dozen eggs/1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Canadian Poultry and Egg Processors Council Reports, Agriculture Canada, Poultry Market Report./Rapport du Conseil canadien des transformateurs de volaille et des oeufs; Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

Note: This table illustrates the consumption of Grade A table eggs by province for 1982. The difference between thruput and net table consumption reflects whether the provinces are producing enough to meet their needs./Le présent tableau illustre le consommation d'oeufs de table de catégorie A, par province, en 1982. L'écart entre la production et la consommation nette d'oeufs de table indique si les provinces produisent suffisamment pour répondre à leurs besoins.

TABLE/TABLEAU 13

INTERPROVINCIAL MOVEMENT OF TABLE EGGS/MOUVEMENT INTERPROVINCIAL DES OEUFS DE CONSOMMATION 1982*

(boxes/boîtes)**

From/ De / To/ à	BC C.-B.	Alta.	Sask.	Man.	Ont.	Que./ Qué.	N.B./ N.-B.	N.S./ N.-E.	PEI/ I-du-P.-E.	Nfld/ T.-N.	NWT/ T.N.O.	CEMA Exports/ OCCO Export-ations	Total
BC/C.-B.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,088	4,088
Alta.	39,593		-	-	-	-	-	-	-	-	40,878	1,610	82,081
Sask.	-	100,875		265	-	-	-	-	-	-	-	-	101,140
Man.	213,948	394,751	166,663		257,642	1,504	9,000	12,635	-	-	1,152	61,012	1,118,307
Ont.	-	-	-	-		1,531,439	1,500	3,000	-	554	-	58,700	1,595,193
Que./Qué.	-	-	-	-	159,381		13,464	2,850	-	7,440	1,024	1,600	185,759
NB/N.-B.	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
NS/N.-E.	-	-	-	-	875	1,313	92,732		-	17,630	-	5,162	117,712
PEI/I-du-P.-E.	-	-	-	-	-	2,947	3,752	-		-	-	-	6,699
Nfld/T.-N.	-	-	-	-	75	-	-	-	-		-	-	75
NWT/TNO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Total	253,541	495,626	166,663	265	417,973	1,537,203	120,448	18,485	-	25,624	43,054	132,172	3,211,054

* Includes CEMA movement and movement by private trade./Comprend les expéditions de l'OCCO et celles du commerce privé.

** 1 box equals 15 dozen eggs./Une boîte contient 15 douzaines d'oeufs.

Source: Estimates of interprovincial movement; CEMA/Données sur le mouvement interprovincial; OCCO

Note: This data should be treated with caution as estimates of interprovincial movement are generally regarded to be unreliable./Sous toutes réserves, les évaluations des mouvements interprovinciaux étant généralement considérées comme peu fiables.

TABLE/TABLEAU 14
INTERPROVINCIAL MOVEMENT OF BREAKER EGGS, 1982/
MOUVEMENT INTERPROVINCIAL DES OEUFS DESTINES AU CASSAGE, 1982
(boxes/boîtes)*

FROM/ TO/ DE A	BC/ C.-B.	ALTA	SASK	MAN	ONT	QUE	NB/ N.-B.	NS/ N.-E.	PEI/ I.-P.-E.	NFLD/ T.N.	NWT/ T.N.O.	EXPORTS OCCO EXPORT-ATIONS	TOTAL
BC/C.-B.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69,483	69,483
ALTA	30,211		-	1,600	-	-	-	-	-	-	-	16,367	48,178
SASK	53,753	3,355		22,827	-	-	-	-	-	-	-	15,688	95,623
MAN	20,543	-	-		67,153	-	-	-	-	-	-	268,907	356,603
ONT	-	-	-	640		18,439	-	-	-	-	-	252,578	271,657
QUE	-	-	-	-	43,125		-	-	-	-	-	12,372	55,497
NB/N.-B.	-	-	-	-	25,269	4,717		-	-	-	-	-	29,986
NS/N.-E.	-	-	-	-	76,326	14,851	-		-	-	-	2,171	93,348
PEI/I.P.E	-	-	-	-	32,377	2,709	-	-		-	-	1,708	36,794
NFLD/T.N.	-	-	-	-	15,600	6,200	-	-	-		-	1,500	23,300
NWT/T.N.O	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
TOTAL	104,507	3,355	-	25,067	259,850	46,916	-	-	-	-	-	640,774	1,080,469

* 1 box equals 15 dozen eggs./Une boîte contient 15 douzaines d'oeufs.

Source: Estimates of interprovincial movement; CEMA/Evaluations du mouvement interprovincial, OCCO.

Note: This data should be treated with caution as estimates of interprovincial movement are generally regarded to be unreliable./Sous toutes réserves, les évaluations du mouvement interprovincial étant généralement considérées comme peu fiables.

STATISTICAL TABLES - TURKEY

TABLEAUX STATISTIQUES - DINDON

TABLE/TABLEAU 15
TURKEY POULTS PLACED BY WEIGHT RANGE 1981-1982/PLACEMENT DE DINDONNEAUX, PAR CATEGORIE DE POIDS, 1981-1982

Weight Range/ Catégorie de poids	1981	1982*	Percentage Change/ Ecart en pourcentage 1982/1981
	- thousand head/milliers de têtes -		
Broilers/Dindons à griller	9,304	9,610	+ 3.29
Hens/Dinde	4,816	5,222	+ 8.43
Toms/Dindons lourds	4,709	4,754	+ 1.00
TOTAL	18,829	19,586	+ 4.02

* Poult placement period was from January 1, 1982 to December 31, 1982./ Les données couvrent la période du 1er janvier 1982 au 31 décembre 1983.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 16
IMPORTS AND EXPORTS OF TURKEY HATCHING EGGS AND TURKEY POULTS, CANADA, 1981 - 1982
IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DES OEUFS D'INCUBATION ET DE DINDONNEAUX, CANADA, 1981-1982

Type of Products/ Sorte de produits	Imports/Importations			Exports/Exportations		
	1981	1982	% Change/ Ecart en %	1981	1982	% Change/ Ecart en %
Hatching Eggs/Oeufs d'incubation						
Broiler/Dindons à griller						
- Commercial Stock/ stocks commerciaux	1,372,271	107,000	-92.0	1,581,071	1,013,600	-35.9
- Breeding Stock/ stocks de reproduction	--	--	--	--	--	--
Heavyweight/Dindons lourds						
- Commercial Stock/ stocks commerciaux	9,014,941	7,128,000	-20.9	16,145,743	15,991,705	- 1.0
- Breeding Stock/ stocks de reproduction	440,149	414,270	- 5.9	--	--	--
TOTAL	10,827,361	7,649,270	-29.4	17,726,814	17,005,305	- 4.1
Poults/Dindonneaux						
Broiler/Dindons à griller						
- Commercial Stock/ stocks commerciaux	94,158	90,520	- 3.9	625,016	376,860	-39.3
- Breeding Stock/ stocks de reproduction	75,234	5,280	-93.0	--	--	--
Heavyweight/Dindons lourds						
- Commercial Stock/ stocks commerciaux	260,762	517,692	198.5	3,656,215	3,838,221	105.0
- Breeding Stock/ stocks de reproduction	322,930	366,199	113.4	--	--	--
TOTAL	753,084	979,691	130.1	4,281,231	4,215,081	- 1.5

Source: Agriculture Canada, Hatchery Review./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 17

TURKEY SLAUGHTERINGS AS A PERCENTAGE OF TURKEY POULTS PLACED BY WEIGHT RANGE, 1980-1982/
ABATTAGES DE DINDONS, EXPRIMES EN POURCENTAGE DU NOMBRE DE DINDONNEAUX PLACES, PAR CATEGORIE DE POIDS, 1980-1982
(000 head/têtes)

	Less than 5 kg./ Moins de 5 kg.	5-8 kg.	8 kg. and over/ Plus de 8 kg.	Total
Placed During/ Dindons placés 1980-81	9,580	4,791	4,592	18,963
Slaughtered in/ Dindons abattus en 1981	8,316	4,411	3,746	16,473
Percent of Placements/ Pourcentage des mises en places	86.8%	92.1%	81.6%	86.7%
Placed during/ Dindons placés 1981-82	9,444	5,044	4,819	19,307
Slaughtered in/ Dindons abattus en 1982	8,794	4,106	3,863	16,763
Percent of Placements/ Pourcentage des mises en places	93.1%	81.4%	80.2%	86.8%

Source: Agriculture Canada: Poultry Market Report and Annual Poultry Review./
Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles et Revue annuel sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 18

PROVINCIAL TURKEY SLAUGHTERINGS 1982/ABATTAGES DE DINDONS PAR PROVINCE, 1982
(Kilograms)

Province	Total Provincial Slaughterings/ Nombre total d'abattages par province*	(+)Live Interprovincial Movement/ Expéditions interprovinciales de dindons sur pied(1)	Live Imports/ Importations de dindons sur pied(1)	Export Live or Eviscerated/ Exportations de dindons sur pied ou eviscéré(1)	Primary Breeder Credit/ Crédit par la chair de dindons reproducteurs(2	"Force Majeure" Adjustment of Agency/ Ajustage pour "force majeure" de l'OCCD*	Net Provincial Slaughterings/ Nombre net d'abattages par province
B.C./C.-B.	9,343,459	--	--	--	--	--	9,343,459
Alta.	8,724,060	-1,010,000	--	--	--	--	7,623,060
Sask.	2,115,395	+1,669,804	--	--	--	--	3,785,199
Man.	8,319,600	- 568,804	--	- 22,594	--	--	7,728,202
Ont.	42,068,883	- 181,193	-327,829	-504,567	--	--	41,055,294
Que./Qué.	22,781,099	- 16,450	--	--	217,182	-205,500	22,341,967
N.B./N.-B.	809,824	+ 359,832	--	--	--	--	1,169,656
N.S./N.-E.	1,834,225	- 167,065	--	--	--	--	1,667,160
TOTAL	95,996,545	- 4,876	-327,829	-527,161	217,182	-205,500	94,713,997

* Preliminary figures, being audited by Agriculture Canada./Données préliminaires sujettes à vérification par Agriculture Canada.

Source: (1) Agriculture Canada, Poultry Market Report and Poultry Market Review./
Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles et Revue sur le marché des volailles.
(2) Canadian Turkey Marketing Agency./Office canadien de commercialisation du dindon.

TABLE/TABLEAU 19

TURKEY SLAUGHTERING IN REGISTERED PREMISES, 1981-1982/ ABATTAGES DE DINDONS DANS LES ETABLISSEMENTS ENREGISTRES, 1981-1982

Province	1981	1982
	- kilograms -	
B.C./C.-B.	8,345,609	9,343,459
Alta.	8,423,688	8,724,060
Sask.	2,303,015	2,115,395
Man.	7,684,436	8,319,600
Ont.	44,888,467	42,068,883
Que./Qué.	18,967,994	22,781,099
N.B./N.-B.	973,115	809,824
N.S./N.-E.	1,884,411	1,834,225
Other/Autres	1,160	--
CANADA	93,471,895	95,996,545

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review and Poultry Market Report./
Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles et Revue sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 20

PROVINCIAL OVER-QUOTA PRODUCTION OF TURKEY, 1982
PRODUCTION EXCEDENTAIRE DE DINDONS PAR PROVINCE, 1982

Province	1982 Provincial Quota Allocation(1)/ Contingent provincial en 1982	Net Slaughterings/ Nombre net d'abattages	Provincial Over Quota Production/ Production supérieure au contingent (par province) (2)	Over-Prod'n. Penalty at 11¢/kg./ Total des amendes pour la surproduction, par province(1) (11¢/kg.)
	- kilograms -			- dollars -
B.C./C.-B.	9,405,334	9,343,459	--	--
Alta.	8,010,984	7,623,060	--	--
Sask.	3,861,471	3,785,199	--	--
Man.	7,468,929	7,728,202	259,273	28,520.03
Ont.	41,092,262	41,055,294	--	--
Que./Qué.	22,155,669	22,341,967	186,298	20,492.78
N.B./N.-B.	1,220,097	1,169,656	--	--
N.S./N.-E.	1,651,486	1,667,160	15,674	1,724.14
TOTAL	94,866,232	94,713,997	461,245	50,736.95

Source: (1) Canadian Turkey Marketing Agency./
Office canadien de commercialisation du dindon.
(2) National Farm Products Marketing Council (Extrapolation)/
Conseil national de commercialisation des produits agricoles (extrapolation)

TABLE/TABLEAU 21

IMPORTATION OF TURKEY AND TURKEY PRODUCTS INTO CANADA AS A PERCENTAGE OF CANADIAN SLAUGHTERINGS 1981-1982/
IMPORTATIONS CANADIENNES DE DINDONS: POURCENTAGE DES ABATTAGES CANADIENS 1981-1982
(kilograms)

Year/ Année	Number of Head (Live Weight)/ Nombre de têtes (poids vif)	Live Weight/ Poid vif	Live Weight Converted to Eviscerated Weight/ Poids vif converti en poids éviscéré	Carcass Form/ Carcases	Parts/ Morceau	Total Imports Eviscerated Weight/ Importations totales en poids éviscéré	Percentage Change from Previous Year/ Ecart en pourcentage par rapport à l'année précédente	Percentage of Canadian Slaughterings/ Importations en pourcentage des abattages canadiens
1982*	50,000	881,840	731,927	1,026,671	367,215	2,125,813	-33.0	2.22%
1981	80,000	1,785,726	1,482,153	1,336,769	356,543	3,175,465	-13.0	3.39%
Percentage change/ Ecart en pourcentage 1982/1981	-37.5	-50.7	-50.7	-23.2	+ 3.0	-33.0	--	-1.17%

* Preliminary figures subject to audit by Agriculture Canada and Special Trade Relations Office./ Données préliminaires sujettes à vérification par Agriculture Canada et la Direction générale des relations commerciales particulières.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report, 1980-1982./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 22

ESTIMATED DISAPPEARANCE OF TURKEY BY WEIGHT RANGE, BY QUARTER 1981-1982/
CONSOMMATION APPROXIMATIVE DE DINDONS, PAR CATEGORIE DE POIDS ET PAR TRIMESTRE 1981-1982

	1981		1982*	
	Million Eviscerated Kilograms/ Millions de kilograms (poids éviscéré)	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total/ Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consummation annulle totale	Million Eviscerated Kilograms/ Millions de kilograms (poids éviscéré)	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total/ Consommation trimestrielle exprimé en pourcentage de la consommation annuelle totale
Broilers/ Dindon à griller	4.9	5.2	6.8	7.3
Hen/Dinde	1.2	1.3	1.9	2.1
Tom/Dindon lourd	7.3	7.7	6.2	6.7
Total 1st Quarter/ Total du 1er trimestre	13.4	14.2	14.9	16.1
Broiler/ Dindon à griller	7.7	8.1	6.9	7.5
Hen/Dinde	3.3	3.5	1.7	1.8
Tom/Dindon lourd	6.4	6.8	6.7	7.2
Total 2nd Quarter/ Total du 2e trimestre	17.4	18.4	15.3	16.5
Broiler/ Dindon à griller	6.5	6.8	8.1	8.7
Hen/Dinde	5.0	5.3	5.2	5.6
Tom/Dindon lourd	8.5	9.0	8.3	9.0
Total 3rd Quarter/ Total du 3e trimestre	20.0	21.1	21.6	23.3

Broiler/ Dindon à griller	11.5	12.2	13.8	14.9
Hen/Dinde	16.7	17.5	13.0	14.0
Tom/Dindon lourd	15.7	16.6	14.1	15.2
Total 4th Quarter/ Total du 4e trimestre	43.9	46.3	40.9	44.1
Total Yearly Disappearance/ Consommation annuelle totale		As Percentage of Total/ Pourcentage du total		As Percentage of Total/ Pourcentage du total
Broiler/ Dindon à griller	30.6	32.3	35.6	38.4
Hen/Dinde	26.2	27.7	21.8	23.5
Tom/Dindon lourd	37.9	40.0	35.3	38.1
Total	94.7	100.0	92.7	100.0

* Preliminary./Données préliininaires.

Source: Poultry Market Report, Agriculture Canada./Office canadien de commercialisation du dindon.

TABLE/TABLEAU 23

TURKEY PRICES AT PRODUCER (LIVE), AND CONSUMER LEVELS DURING 1982 (BASE ONTARIO)/
PRIX DU DINDON A LA PRODUCTION (SUR PIED), ET A LA CONSOMMATION, 1981 (BASE SUR L'ONTARIO)

		January/ janvier	April/ avril	July/ juillet	October/ octobre
		- cents per kilogram/cents la kilogram -			
Live to Producer/ A la production	5.4 Kg & Under/ 5.4 Kg et moins	148.4	147.3	144.3	147.8
	over 5.4 Kg & Under 9.0/ 5.4 Kg et moins de 9.0	0 141.5	141.5	145.5	147.7
	9.0 & Over/ 9 Kg et plus	147.3	149.5	144.7	146.7
Weighted Price to Consumer/ Le prix pondéré à la consommation	5 Kg & Under/5 Kg et moins	312.0	289.9	295.9	307.6
	over 5 Kg & Under 8/ 5 Kg et moins de 8 Kg	312.0	289.9	305.1	307.6
	8 Kg & Over/8 Kg et plus	307.1	289.9	305.9	307.6

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report./Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

STATISTICAL TABLES - CHICKEN

TABLEAUX STATISTIQUES - POULET

TABLE/TABLEAU 24

PLACEMENT OF CHICKS FOR BROILER AND ROASTER PRODUCTION, BY PROVINCE, 1978-1982/
PLACEMENT DE POUSSINS POUR LA PRODUCTION DE POULETS A GRILLER ET A ROTIR, PAR PROVINCE 1978-1982

Year/ Année	B.C./ C.-B.	Alta.	Sask.	Man.	Ont.	Que./ Qué.	Atlantic Provinces/ Provinces de l'Atlantique	CANADA
	- thousand head/milliers de têtes -							
Broilers/poulets à griller								
1978	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
1979	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
1980	28,897	27,629	7,146	12,097	99,140	85,623	21,939	282,471
1981	30,622	30,548	7,568	12,529	98,528	81,948	22,499	284,242
1982*	27,462	30,339	7,220	11,949	99,068	81,058	23,019	280,115
Roasters/Poulets à rôtir								
1978	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
1979	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042
1980	1,067	735	148	463	3,524	5,130	935	12,002
1981	1,348	1,003	90	575	3,316	7,509	1,163	15,005
1982*	1,272	1,262	118	614	3,460	8,092	1,120	15,938

* Preliminary data./Données préliminaires.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1978-82 and Poultry Market Report, 1982./ Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1978-82 et Rapport sur le marché des volailles, 1982.

TABLE/TABLEAU 25

CHICKEN SLAUGHTERED IN REGISTERED STATIONS, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE 1981-1982/
ABATTAGES DE POULETS DANS LES POSTES ENREGISTRES, PAR PROVINCE ET PAR CATEGORIE DE POIDS, 1981-1982

	Broilers/Poulets à griller		Percentage Change/ Ecart en pourcentage	Roasters/Poulet à rôtir		Percentage Change/ Ecart en pourcentage	Total Chicken/ Total des poulets		Percentage Change/ Ecart en pourcentage
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
	thousand kilograms/ milliers de livres			thousand kilograms/ milliers de livres			thousand kilograms/ milliers de livres		
B.C./C.-B.	37,550	33,828	-9.91	2,914	2,531	-13.14	40,464	36,359	-10.14
Alta.	32,286	34,409	6.58	1,685	2,501	48.43	33,971	36,910	8.65
Sask.	8,035	7,852	-2.28	237	234	-1.27	8,272	8,086	-2.25
Man.	14,802	14,434	-2.49	924	670	-27.49	15,726	15,104	-3.96
Ont.	130,484	129,148	-1.20	12,255	11,898	-2.91	142,739	141,045	-1.19
Que./Qué.	102,442	105,077	2.57	15,023	15,479	3.04	117,466	120,555	2.63
N.B./N.-B.	9,695	8,983	-7.34	818	629	-23.11	10,513	9,612	-8.57
N.S./N.-E.	11,946	11,992	0.39	2,063	2,071	0.39	14,009	14,063	0.39
Other/Autres	4,017	4,729	17.72	--	--	--	4,017	4,729	17.72
	351,257	350,450	-0.23	35,919	36,013	0.26	387,176	386,463	-0.18

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1981, and Poultry Market Report, 1982./
Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1981 et Rapport sur le marché des volailles, 1982.

TABLE/TABLEAU 26

CHICKEN STORAGE STOCKS AS OF JANUARY 1, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE 1978-1983/
STOCKS ENTREPOSES DE POULET AU 1ER JANVIER, PAR PROVINCE ET CATEGORIE DE POIDS 1978-1983

Weight Range/ Catégorie de poids	B.C./ C.-B.	Alta.	Sask.	Man.	Ont.	Que./Qué.	Atlantic Provinces/ Provinces de l'Atlantique	CANADA
	- thousand kilograms/milliers de kilograms -							
Broilers (Under 2 kg.)/ Poulets à griller (moins de 2 kg.)								
1978	309	377	148	519	756	2,006	142	4,262
1979	629	744	171	570	1,461	1,503	184	5,262
1980	567	1,125	331	817	1,432	2,556	163	6,992
1981	228	704	243	684	723	2,757	179	5,518
1982	1,387	747	283	732	1,163	3,793	404	8,509
1983	886	1,259	189	394	974	2,939	153	6,794
Roasters (Over 2 kg)/ Poulets à rôtir (plus de 2 kg)								
1978	93	117	21	155	281	1,062	69	1,799
1979	206	244	38	96	269	1,150	122	2,126
1980	222	367	69	336	713	2,625	135	4,428
1981	93	210	21	59	402	1,052	71	1,908
1982	161	212	72	209	560	1,569	47	2,831
1983	151	340	34	119	952	854	69	2,519

Weight Range/ Catégorie de poids	B.C./ C.-B.	Alta.	Sask.	Man.	Ont.	Que./Qué.	Atlantic Provinces/ Provinces de l'Atlantique	CANADA
	- thousand kilograms/milliers de kilograms -							
Further Processed/ Poulets de transformation								
1978	703	856	224	489	965	1,361	149	4,747
1979	883	987	208	448	1,205	1,863	225	5,819
1980	1,685	1,196	343	733	1,813	2,377	274	8,821
1981	377	873	155	499	1,102	2,415	187	5,609
1982	619	949	356	306	1,063	2,825	317	6,436
1983	664	720	239	323	1,188	1,270	599	5,003
Total Chicken/ Total (toutes categories)								
1978	1,105	1,350	394	1,166	2,002	4,429	360	10,807
1979	1,718	1,975	417	1,114	2,934	4,516	532	13,207
1980	2,473	2,648	744	1,887	3,959	7,557	573	19,841
1981	698	1,788	192	1,855	6,225	6,225	437	13,034
1982	2,167	1,909	711	1,247	2,786	8,187	768	17,776
1983	1,701	2,319	462	836	3,114	5,063	821	14,316

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review and Poultry Market Report./ Agriculture Canada, Revue annuelle du marché des volailles et Rapport sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 27
INSPECTED IMPORTS OF CHICKEN, BY YEAR, 1972-1982/
IMPORTATIONS ANNUELLES DE POULET INSPECTES, 1972-1982
(thousand kilograms/milliers de kilograms)

Year/ Année	Live Weight/ Poids vif	Converted to Eviscerated/ Poids converti en poids éviscéré	Live Import as Percentage of Total/ Importations de poulets sur pied exprimé en pourcentage du total	Carcass Form/ Carcases	Carcass as Percentage of Yearly Total/ Carcasses exprimées en pourcentage du total annuel	Parts(a)/ Morceaux (a)	Parts as Percentage of Yearly Total/ Morceaux exprimés en pourcentage du totale annuel	Total Imports Eviscerated Weight/ Total des importations (poids éviscéré)	Percentage Change from Previous Year/ Ecart en pourcentage par rapport à l'année précédente
1972	594	445	27.66	639	39.71	524	32.57	1,609	--
1973	106	79	6.76	317	27.14	771	66.01	1,168	-27.41
1974	899	675	16.81	229	57.04	1,046	26.05	4,015	343.75
1975	257	1,929	41.77	1,713	37.09	977	21.15	4,618	15.02
1976	9,076	6,808	27.91	13,919	57.07	3,665	15.03	24,391	528.17
1977	12,357	9,268	42.64	9,065	41.71	3,399	15.64	21,733	-10.90
1978	13,545	10,159	43.76	8,686	37.42	4,369	18.82	23,214	6.81
1979	18,169	13,631	58.16	5,879	25.08	3,929	16.76	23,439	0.97
1980	11,403	8,552	44.37	5,849	30.35	4,873	25.28	19,273	-17.77
1981	12,825	9,619	42.42	6,694	29.52	6,363	28.06	22,676	17.66
1982	14,811	11,109	44.32	6,206	24.76	7,752	30.92	25,067	10.54

5-Year Average/ Moyenne (5 ans)	Live Weight/ Poids vif	Converted to Eviscerated/ Poids converti en poids éviscéré	Live Import as Percentage of Total/ Importations de poulets sur pied exprimé en pourcentage du total	Carcass Form/ Carcasses	Carcass as Percentage of Yearly Total/ Carcasses exprimées en pourcentage du total annuel	Parts(a)/ Morceaux (a)	Parts as Percentage of Yearly Total/ Morceaux exprimés en pourcentage du total annuel	Total Imports Eviscerated Weight/ Total des importations (poids éviscéré)	Percentage Change from Previous 5 Year Average/ Ecart en pourcentage par rapport à la moyenne des 5 années précédentes
1972-76	2,649	1,987	24.63	4,684	58.06	1,397	17.32	8,068	--
1973-77	5,002	3,752	31.02	6,371	52.68	1,971	16.30	12,094	49.90
1974-78	7,689	5,767	34.95	8,043	48.74	2,691	16.31	16,501	36.44
1975-79	11,144	8,358	40.99	8,759	42.97	3,268	16.03	20,386	23.54
1976-80	62,747	9,683	43.21	8,679	38.73	4,047	18.06	22,409	9.92
1977-81	13,686	10,264	46.24	7,312	32.94	4,619	20.81	22,195	-1.00
1978-82	14,151	10,614	46.69	6,663	29.31	5,457	24.00	22,734	2.43

(a) Includes small percentage of fowl./un pourcentage minime de volailles est inclus dans ces données.

(b) Fowl removed./le pourcentage minime de volailles est exclus de ces données.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review 1972-1981 and Poultry Market Report, 1982./ Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1972-1981 et Rapport sur le marché des volailles, 1982.

TABLE/TABLEAU 28

CANADIAN SLAUGHTERINGS OF CHICKENS LESS LIVE IMPORTS; IMPORTS AS A PERCENTAGE OF NET TOTAL CANADIAN CHICKEN SLAUGHTERED/NOMBRE DE POULETS ABATTUS AU CANADA MOINS LES IMPORTATIONS SUR PIED; IMPORTATIONS EXPRIMEES EN POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DE POULETS ABATTUS AU CANADA, 1982-1982

Year/ Année	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports/ Total des abattages de poulets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Live Imports Converted to Eviscerated/ Importations de poulets sur pied exprimées en poids éviscéré	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered/ Total net des abattages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total Imports/ Total des importations	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken Slaughtered/ Importations exprimées en pourcentages des abattages de poulets canadiens
	- thousand eviscerated kilograms/milliers de kilograms, poids éviscéré -				
1972	287,550	445	287,105	1,609	0.56
1973	294,844	79	294,765	1,169	0.40
1974	294,101	675	293,426	4,015	1.37
1975	273,682	1,929	271,754	9,154	3.37
1976	312,211	6,808	305,404	24,391	7.99
1977	322,308	9,268	313,040	21,733	6.94
1978	350,812	10,159	340,653	23,214	6.81
1979	392,992	13,792	380,551	23,439	6.16
1980	376,554	8,552	367,661	19,273	5.24
1981	387,176	9,619	377,557	22,676	6.01
1982	386,463	11,109	375,354	25,067	6.68

5-Year Average/ Moyenne (5-ans)	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports/ Total des abattages de poulets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Live Imports Converted to Eviscerated/ Importations de poulets sur pied exprimées en poids éviscéré	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered/ Total net des abattages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total Imports/ Total des importations	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken/ Importations exprimées en pourcentage des abattages de poulets canadiens
	- thousand eviscerated kilograms/milliers de kilograms, poids éviscéré -				
1972-76	292,560	1,987	290,491	8,068	2.78
1973-77	299,429	3,752	295,678	12,092	4.09
1974-78	310,623	5,784	304,824	16,501	5.41
1975-79	330,639	8,358	322,280	20,386	6.33
1976-80	350,901	9,683	341,217	22,409	6.57
1977-81	365,968	10,296	355,875	22,195	6.24
1978-82	378,799	10,646	368,355	22,734	6.17

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1972-1981 and Poultry Market Report, 1982./ Agriculture Canada, Revue sur le marché volailles, 1972-1981 et Rapport sur le marché des volailles, 1982.

TABLE/TABLEAU 29
DOMESTIC DISAPPEARANCE OF BROILER CHICKENS (UNDER 2 KILOGRAMS AND ROASTER CHICKENS (2 KILOGRAMS AND OVER) IN CANADA BY MONTH, 1981-82/
CONSOMMATION CANADIENNE DE POULETS A GRILLER (MOINS DE 2 KILOGRAMS), ET DE POULETS A ROTIR (PLUS DE 2 KILOGRAMS), AU CANADA, PAR MOIS, 1981-82
(TONNES)

	1981		1982*	
	Broilers/ Poulets à griller	Roasters/ Poulets à rôtir	Broilers/ Poulets à griller	Roasters/ Poulets à rôtir
January/ janvier	31637	3368	30405	3114
February/ février	25836	2370	26289	2863
March/ mars	31458	2752	31615	2721
April/ avril	28621	2673	28808	2807
May/ mai	32013	3415	36228	2620
June/ juin	33915	3393	31160	4199
July/ juillet	32335	2861	31397	3029
August/ août	30907	3147	33116	3467
September/ septembre	30542	2916	30940	3091
October/ octobre	30023	2846	30412	3247
November/ novembre	29548	3061	30672	3453
December/ décembre	23574	2194	26086	2366
TOTAL	360409	34996	367128	36977

* Preliminary/Données provisoires

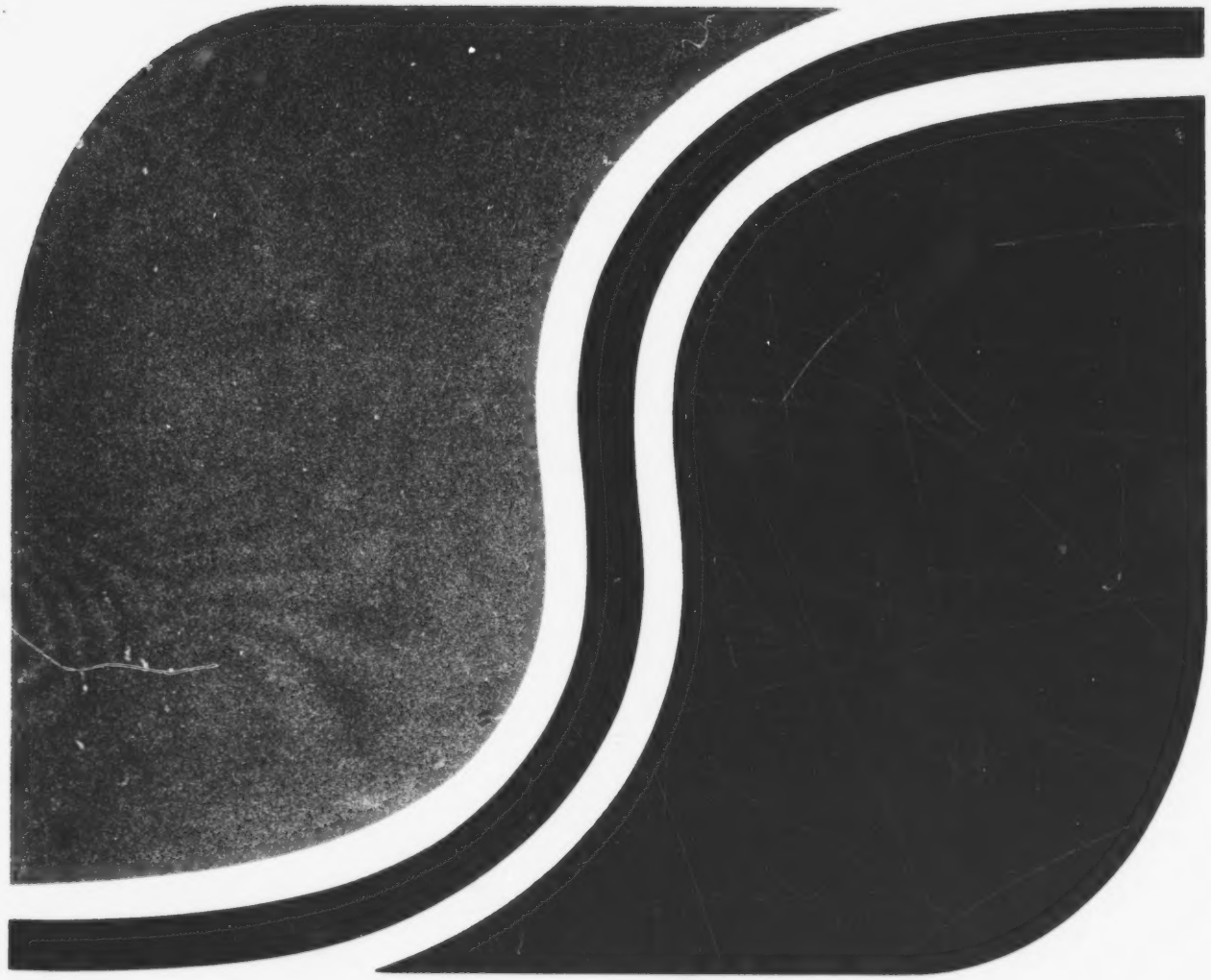
Source Agriculture Canada, Poultry Market Report/ Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLE/TABLEAU 30

CHICKEN PRICES AT PRODUCER (LIVE), AND CONSUMER LEVELS DURING 1982 (BASE ONTARIO)/
PRIX DU POULET A LA PRODUCTION (SUR PIED), ET A LA CONSOMMATION, 1982 (BASES SUR L'ONTARIO)

	January/ janvier	April/ avril	July/ juillet	October/ octobre
	- cents per kilogram/cents la kilogram-			
Live To Producers/ A la production				
Broilers (less than 2.3 kg.)/ Poulets à griller (moins de 2.3 kg.)	112.2	108.0	107.1	104.3
Roasters (2.8 kg. and under 3.2 kg.) Poulets à rôtir (2.8 kg. et moins de 3.2 kg.)	119.0	114.9	113.3	115.4
Eviscerated To Consumers Canada Grade A (fresh)/ Eviscéré à la consommation catégorie A, Canada (frais)				
Broilers (less than 2 kg)/ Poulets à griller (moins de 2 kg)	312.7	293.0	292.8	304.4
Roasters (2.5 kg and over)/ Poulets à rôtir (2.5 kg et de plus)	349.5	341.8	349.5	361.0

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report./
Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.



Conseil national
de commercialisation
des produits agricoles

National
Farm Products
Marketing Council

RAPPORT ANNUEL 1982/83

Canada

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits des fermes; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs et la volaille peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui trois offices canadien de commercialisation (oeufs, dindon et poulet) et l'on considère sérieusement la création d'un office régional de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada.

La Supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministre de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernments provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

TABLE DES MATIERES

Lettre de transmission 2
Points saillants - 1982/83 3
Message de la Presidente 4
Rapport d'activités 8
Rapport d'administration 23
Bilan financier 24
Glossaire 25
Annuaire du Conseil 31

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1983
N° de cat. A99—1983
ISBN 0-662-52631-7

National Farm Products Marketing Council
Conseil national de commercialisation des produits de ferme

L'honorable Eugene Whelan
Ministre de l'Agriculture
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)

Monsieur,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1982-1983 du Conseil national de commercialisation des produits agricoles.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apporté les organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de son programme durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

La Présidente
Conseil national de
commercialisation des
produits agricoles

S. June Menzies

S. June Menzies

Juin 1983

300 Sparks Street
2nd Floor, Centre Building
Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1R 7S3

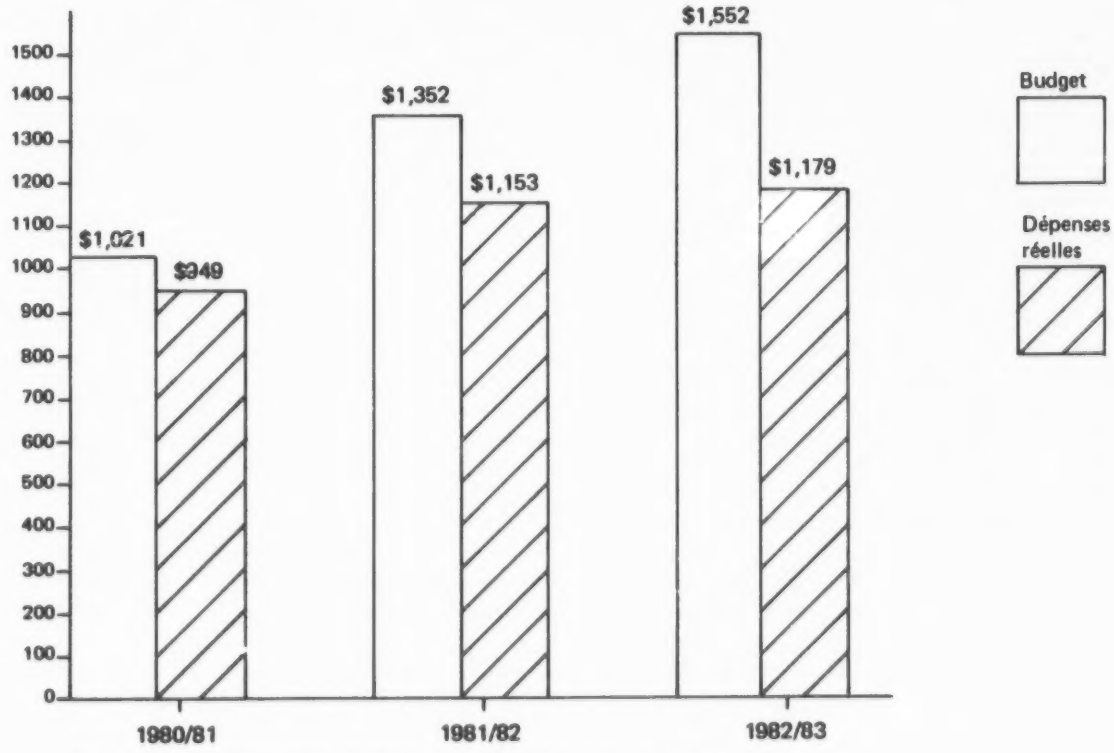
300, rue Sparks
2e étage, Édifice du Centre
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1R 7S3

0740-8 (1/79)

POINTS SAILLANTS 1982/83

- L'enquête sur les coûts de production des oeufs
- Colloques du Conseil et des régies provinciales de surveillance
- Enquête sur la structure et la gestion de l'Office canadien de commercialisation du poulet

CNCPA
BUDGET ET DÉPENSES RÉELLES 1980/81 – 1982/83*
($000)



*Les fonds supplémentaires de l'enquête en 1982 ne sont pas inclus

MESSAGE DE LA PRESIDENTE

Au cours de l'exercice financier 1982-1983, le Conseil s'est efforcé par divers moyens d'assurer une surveillance plus efficace et plus ostensible des offices nationaux de commercialisation.

Tirant pleinement parti des pouvoirs qui lui ont été conférés, le Conseil a institué une grande enquête publique sur la formule de calcul des coûts de production utilisée comme base par l'Office canadien de commercialisation des oeufs dans la détermination des prix des oeufs de catégorie A gros à l'échelle nationale. Depuis la publication du rapport de l'enquête l'automne dernier, le Conseil a cherché à obtenir la collaboration de l'Office en vue de l'application d'un certain nombre de grandes recommandations visant à accroître l'efficacité et l'équité de la formule de calcul des coûts de production et du système de fixation des prix.

Dans le cadre du système précité, le Conseil a établi de nouveaux rapports avec les régies provinciales pour mieux coordonner la surveillance des offices nationaux et provinciaux. Deux importants colloques sur la surveillance ont été tenus et un programme permanent de communication a été lancé. Ces efforts ont abouti à une meilleure compréhension des problèmes respectifs des organismes et ont jeté les bases d'un mécanisme de surveillance plus efficace à l'échelle tant nationale que provinciale.

Vers la fin de l'exercice financier, le Conseil a demandé à une firme d'experts-conseils de mener une enquête exhaustive sur la structure et la gestion de l'Office canadien de commercialisation du poulet. Celui-ci, le plus récent des trois offices nationaux, a souffert de tiraillements internes, lesquels se sont aggravés en raison de cas de production illégale dans le centre du Canada et de l'absence dans ses rangs d'une importante province productrice, soit l'Alberta.

Le Conseil a aidé les provinces de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile-du-Prince-Edouard et de la Nouvelle-Ecosse à donner suite à la proposition de leurs producteurs visant la création d'un office de commercialisation des pommes de terre de l'est du Canada. Un certain nombre de réunions ont été tenues au cours desquelles on s'est entretenu des conditions du projet d'entente et du programme de commercialisation.

La dernière de ces réunion a été tenue les 10 le 11 février 1983. Les représentants provinciaux n'ont pas pu résoudre une question reliée à la fixation des prix des pommes de terre durant la période de transition entre la création de l'office et l'élaboration et l'approbation d'un système de commercialisation à long terme.

Compte tenue de l'impossibilité d'en venir à une entente sur l'établissement d'un prix de transition, le Conseil a entrepris de visiter chaque ministre provincial de l'Agriculture pour exposer l'état des discussions et établir la position de chaque province concernant la création de l'Office. Au 31 mars 1983, le Conseil avait rencontré toutes les provinces, à l'exception du Québec. Les provinces de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse ont exprimé leur désir de conclure un accord, essentiellement sur la question des prélèvements comprise dans le projet d'entente étudié à la réunion des 10 et 11 février. A l'Ile-du-Prince-Edouard, l'office de commercialisation des pommes de terre et le ministre de l'Agriculture ont précisé que pour eux la disposition du projet d'entente prévoyant l'établissement d'un prix de transition était inacceptable. A leur avis, les producteurs de l'Ile-du-Prince-Edouard ne leur ont donné le pouvoir que d'accepter une entente selon laquelle les prix durant la période de transition ne pourraient être établis qu'avec le consentement unanime de tous les producteurs membres de l'Office.

NOTE: La réunion avec le Ministre d'agriculture du Québec eut lieu le

5 mai 1983. Le ministre apprit la position des autres provinces. Il reitéra son support pour les plans conjoints mais signifia que l'accord proposé, pour plussieurs raisons, n'appartait aucuns gains significatifs aux producteurs du Québec.

Entretemp, certains producteurs de l'Ouest du Canada manifestaient un intérêt dans un office national. Aucune proposition n'etait émise à la fin de l'année. Ceci, joint à l'impasse qu'on retrouve dans les provinces centrales et les Maritimes ne laisse pas de terrain propice à une action efficace du Conseil à ce moment.

Aussi, durant l'anneé, les producteurs d'oeufs d'incubation ont commencé à s'organiser en vue de former un office. A la fin de l'année, l'organisation n'avait pas encore atteint le stage pour que le Conseil puisse considerer une audience.

Les critiques formulées à l'endroit des régies et des offices de commercialisation se sont quelque peu résorbées. Cela est peut être attribuable, en parti, au fait que, grâce à la baisse des prix des produits du bétail, les prix des produits réglementés se sont stabilisés ou ont même diminué. Il semble toutefois que la prise de mesures de réglementation plus ouvertes, comme l'enquête sur les coûts des oeufs, ait contribué à atténuer les craintes du public. Dans cet esprit, tous les offices ont publiquement accepté de respecter le programme fédéral de restrictions de 6 et 5 pour cent.

Les plus grandes difficultés du système national de commercialisation proviennent encore de l'intérieur:

- certains office nationaux et provinciaux continuent d'hésiter à accepter le degré de surveillance voulu;

- certains participants continuent de vouloir défendre uniquement les intérêts des provinces ou des producteurs, plutôt que de mettre l'accent sur les intérêts d'offices nationaux engagés à répondre devant le grand public;

- certains offices essaient d'aller à l'encontre des grands intérêts nationaux des producteurs eux-mêmes en menaçant de se retirer du système et de résister aux mesures punitives prises;

- certains membres refusent de respecter les engagements qu'ils ont pris en retour des avantages que leur confère le système;

- les trois offices nationaux, comme suite inévitable aux problèmes précités, ne sont pas arrivés à s'entendre sur l'établissement d'un régime équitable, économique et comptable pour l'attribution des contingents en sus de la base initiale.

RESPONSABILITES

Passons brièvement en revue les responsabilites des participants au système, les avantages généraux conférés par celui-ci et certaines des obligations qu'il exige en retour.

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme investit le Gouverneur en conseil du pouvoir de créer des offices nationaux de commercialisation sur recommandation du Ministre de l'Agriculture, lequel doit répondre devant le Parlement, le Gouvernement et le grand public de l'efficacité avec laquelle les offices exécutent leur fonctions.

Le contrôle et la surveillance des activités des offices ont par la Loi la responsabilité du Conseil national de commercialisation des produits agricoles qui conseille le Ministre sur la création d'offices et

sur les opérations de ceux déjà en place. Le Conseil assure la surveillance des offices pour veiller à ce qu'ils remplissent les fonctions qui leur ont été attribuées.

Les offices relevant des producteurs administrent pour leur part des programmes de commercialisation nationaux établis en vertu d'accords fédéraux-provinciaux. Leurs activités doivent être conformes tant à la Loi qu'aux accords. Selon ces derniers, les offices provinciaux, qui sont créés en vertu de lois provinciales et qui sont surveillés par des régies provinciales, font partie intégrante de l'Office national et doivent essentiellement eux aussi accepter et assumer leur part de responsabilités.

Les parties responsables de la création, du fonctionnement, de surveillance et du contrôle des offices nationaux, et qui sont chargées tant par la Loi que par contrat d'en assurer la plus grande efficacité possible dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs sont: le ministre fédéral de l'Agriculture, les ministres de l'Agriculture des provinces participantes, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, les régies provinciales et les offices de commercialisation nationaux et provinciaux.

LE CONTEXTE SOCIAL

L'Agriculture canadienne repose, depuis ses débuts, sur une base solide: l'exploitation agricole familiale. Cependant, chaque année, le nombre d'exploitations agricoles et d'agriculteurs diminuent au Canada. Selon le recensement de 1981, le nombre d'exploitations agricoles est passé de 366 000 à une peu plus de 318 000 de 1971 à 1981 et en 1981, on comptait 13 pour cent de moins d'agriculteurs qu'en 1976.

Si on ne tient compte que de la population agricole, laquelle représente actuellement moins de 5 pour cent de la population totale, on peut facilement sous-estimer l'importance de l'xploitation agricole indépendante. Le fait que la population rurale - populations agricole et non agricole - représente encore plus de 20 pour cent de la population canadienne totale reste néanmoins un facteur beaucoup plus significatif; et l'exploitation agricole indépendante constitue le fondement de ce très grand segment de la société canadienne.

Au cours des 50 dernières années, les office de commercialisation ont aidé un grand nombre d'agriculteurs à poursuivre leurs activités dans le secteur de l'agriculture. Bien que la majorité des offices et des régies s'efforcent surtout de fournir de l'information sur les marchés et d'aider dans la promotion des produits et dans la négociation des prix, certains, notamment dans les secteurs du lait, de la volaille et des oeufs, assurent la gestion des approvisionnements pour permettre aux agriculteurs d'exercer un semblant de contrôle sur l'établissement des prix à la ferme.

Le système de gestion des approvisionnements connaît sa part de critiques et est certainement difficile à administrer, mais il n'en reste pas moins que les secteurs primaires où il est appliqué comptent parmi les secteurs agricoles les mieux nantis. L'érosion des exploitations familiales n'a pas été éliminés dans ces secteurs, mais elle a été ralentie de beaucoup et ce sans subventions directes du trésor public dans le cas des secteurs des oeufs et de la volaille.

SURVEILLANCE ET GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Dans un tel contexte, on ne saurait trop insister sur l'importance d'une surveillance efficace et ostensible des offices nationaux de commercialisation.

Les producteurs qui contrôlent les offices de commercialisation de la volaille et des oeufs jouissent de privilèges particuliers en regard des autres groupements de producteurs à l'échelle nationale.

Premièrement, ils peuvent établir le volume de leur production nationale par l'entremise d'un système de contingentement.

Deuxièmement, ils ne sont pas assujettis à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions. Cette exemption est bien sûre conditionnelle et les producteurs doivent faire l'objet d'une surveillance étroite de manière à s'assurer qu'ils ne prennent pas de mesures pouvant aller à l'encontre de l'intérêt du public en général.

Troisièmement, les producteurs jouissent d'une protection contre les importations qui sont contingentées. Il s'agit là d'une exception aux engagements courants du Canada envers ses partenaires commerciaux en vertu de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Cette exemption exige cependant que le Canada soit doté d'un système de gestion des approvisionnements intérieurs efficace pour les produits visés.

Dans un système offrant de tels avantages, il importe que tous les participants remplissent leurs obligations et respectent leurs engagements. Il faut être naïf pour croire, comme certains, qu'en faisant échec à la survaillance ou en y résistant, on parviendra à tout autre résultat qu'à la destruction éventuelle du système.

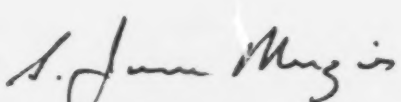
CE QUE NOUS RESERVE L'AVENIR

Le Conseil a entrepris de passer en revue tous les réglements auxquels sont assujettis les produits commercialisés par les trois offices nationaux du secteur avicole. Pour le Conseil, ce geste marque une autre étape dans l'amélioration du fonctionnement de ses activités.

L'heureuse expérience des séminaires que le Conseil a tenus avec les régies provinciales justifient le maintien du programme et son élargissement en vue d'y incorporer d'autres séances introspectives à l'intention des conseils d'administration des offices nationaux.

Les difficultés des systémes nationaux de gestion des approxisionnements tiennent en grande partie au fait que la plupart des représentant provinciaux nommés aux conseils d'administration des offices font preuve de favoritisme envers les provinces et les producteurs. Cette attitude fait également dire au public qu'ils négligent trop souvent d'agir au meilleur des intérêts de la collectivité. Pour assurer le bon fonctionnement et mêmela survie des offices, les membres des conseils d'administration doivent absolument reconnaîtreque leurs intérêtspersonnels passent aprésleur responabilité première,soit diriger les offices d'une manièreefficace et en fonction des objectifs nationaux.

Nous tentons également d'assurer une liaison plus étroite avec les offices provinciaux pour les aider à atteindre le niveau de responsabilité et de collaboration nécessaire à la bonne marche du système national. Sans cet esprit de collaboration, les accords complexes entre le fédéral et les provinces ne peuvent servir les intérêts du pays, pas plus que ceux des producteurs.



S. June Menzies
Présidente
Conseil national de commercialisation
des produits de ferme

RAPPORT D'ACTIVITES

L'OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

En 1982, la production canadienne d'oeufs s'est chiffrée à 485 millions de douzaines, égalant ainsi celle de 1984. Elle a été plus forte que prévue puisque l'OCCO s'attendait à une baisse de la production à la suite de la réduction de 6 % des contingents mise en vigueur en novembre 1980. (Il faut compter environ 18 mois avant que toute réduction des contingents se répercute dans le système).

Les effectifs de pondeuses ont été réduits de seulement 3 % en 1981, ce qui représente une réduction à peu près égale à celle enregistrée en 1981 à la suite de l'application du programme de réforme des pondeuses. L'autre 3 % de réduction a été compensé en 1982 par une augmentation presque égale de l'utilisation faite du contingent dont la moyenne nationale est passée de 91 à 94 %. L'OCCO a fait l'inventaire des pondeuses dans chaque province et a effectué des vérifications exhaustives en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, en plus des vérifications mensuelles rotatives, pour déterminer si ces provinces se trouvaient en situation de surproduction (en deça de 95 % du contingent). L'augmentation de l'utilisation des contingents est peut-être attribuable à des facteurs comme l'abaissement du taux de mortalité, les repeuplements multiples de troupeaux décimés par la mortalité et la diminution des périodes d'élevage.

Au cours du dernier trimestre de 1982, les placements de poussins ont été accrus de 8 % en regard de 1981, laissant craindre de graves risques de surproduction pour 1983. Plusieurs provinces pourraient en fait se trouver en situation de surproduction.

La consommation d'oeufs a augmenté à un rythme plus accéléré que la normale (4 %) au cours de l'année, probablement à cause de la situation économique difficile qui a généralement prévalu. La forte demande enregistrée au dernier trimestre de 1981 s'est poursuivie au cours des trois premiers mois de 1982, période où la demande diminue habituellement. Au cours des trois autres trimestres, la demande a augmenté au taux habituel de 1 1/2 à 2 pour cent.

L'accroissement de la demande a eu un effet modérateur sur les surplus qui ont été de 21 pour cent de moins qu'en 1981 (de 48,3 à 38,1 millions de douzaines). Les exportations ont fléchi de 44 % par rapport à1981 (de 19,9 à 11,3 millions de douzaines d'oeufs). Les exportations ont représenté environ 2,8 % de la production canadienne totale.

Les importations ont augmentés de 52 pour cent, de 4,5 a 6,9 millions de douzaines sur 1981. Ceci représente 1,4 pourcent de la commercialisation canadienne totale. Vers la fin de 1982, l'office entreprit des discussions avec le Conseil, et l'Office des relations spéciales de commerce, Affaires exterieurs, pour mieux règlementer l'émission de permis d'importation supplémentaire pour satisfaire les besoins du marche canadien.

COUT DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

Le prix à la production des oeufs de catégorie A gros, tel que calculé par la

formule de l'OCCO, accusait un recul de 4 cents la douzaine à la fin de 1982 par rapport à l'année précédente. Dans l'ensemble, les coûts des aliments du bétail ont diminué de 7 % (3 cents la douzaine) au cours de l'année. Les taux d'intérêt modérés ont également contribué au fléchissement du prix. Les aliments du bétail et les taux d'intérêt sont demeurés les plus importants facteurs de production des oeufs sur le plan des coûts.

L'entrée en vigueur de la nouvelle version de la formule 2981 en mars 1982 a de nouveau fiat fléchir le prix à la production, cette fois de 1 cent la douzaine. Le Conseil ne pouvait cependant pas approuver le prix déterminé par la formule à compter de cette date. Deux éléments, l'indexation du composant immobilisations d'une enquête à l'autre et l'incorporation d'un facteur pour tenir compte du coût de remplacement des bâtiments et du matériel, allaient à l'encontre des lignes directrices voulant que les prix soient fixés en fonction des coûts réels et non de l'inflation.

L'audience publique que le Conseil a tenu l'été dernier pour évaluer la pertinence de la formula en regard des coûts réels et du principe d'un revenu acceptable a abouti à un certain nombre de recommandations (voir la page 12 du compte rendu des audiences et le rapport de la Commission d'enquête sur les coûts de production des oeufs, 27 septembre 1982, CNCPF). L'OCCO a préparé un calendrier pour l'étude ou la mise en pratique de ces recommandations (voir la page 10). Le Conseil en a approuvé le contenu exception faite de la refonte des composants immobilisations et recettes à la production (recommandations 6 et 7), qui rendrait la comptabilisation de l'élément inflation inutile.

SITUATION FINACIERE ET PRELEVEMENTS

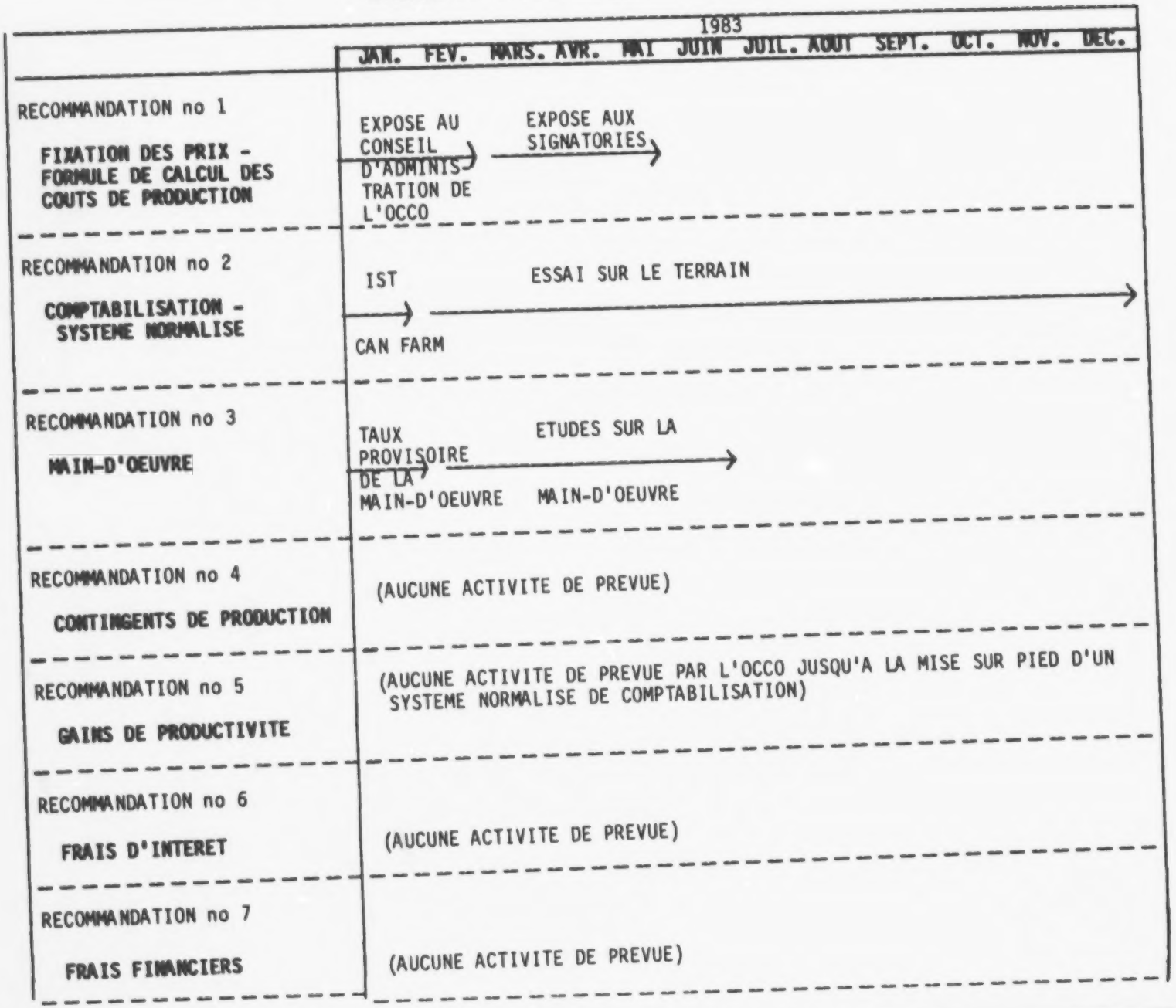
Le programme d'écoulement des excédents de l'OCCO (voir glossaire pour plus de détails) est administré par comptes séparés. Le compte "consommation" comprend les revenus et les dépenses découlant de l'achat et de la vente d'excédents d'oeufs frais par le secteur canadien de la transofrmation et destinés au marché intérieur et le compte "production" comprend les transactions sur le marché d'exportation.

Le programme d'écoulement des excédents intérieurs est financé à partir d'un prélèvement calculé dans la formule de calcul des coûts de production. Depuis son introduction en 1976, le prélèvement est presque toujours resté à 2,5 c. la douzaine. Conformément aux nouvelles conditions d'imputabilité établies par l'OCCO en collaboration avec le Conseil en 1979 et mises en vigueur au début de 1982 (voir le rapport annuel du CNCPA de 1981-1982), ce prélèvement sera majoré et réduit selon la situation du solde net du fonds (minimum de 1,5 million de dollars et maximum de 3 millions de dollars). En 1982, le Conseil a approuvé une diminution de 0,5 c. la douzaine du prélèvement, l'établissant à 2 c. la douzaine à partir du 1er janvier 1983, pour compenser l'augmentation du solde net du fonds qui, selon les prévisions, devait dépasser la limite maximale à la fin de l'année. A la fin de 1982, le fonds était passé à 3,1 millions de dollars.

En 1982, l'OCCO a mis en place un nouveau système pour l'établissement des prix des oeufs vendus au secteur de la transformation fondé sur un prix flottant équivalent au prix canadien des stocks américains d'oeufs de casserie. Ce système a permis de réduire d'environ 8,5 c. la douzaine le prix que le secteur canadien de la transormation aurait dû payer en vertu de l'ancien système des prix fixés négociés.

Le volume des transactions a diminué d'environ 5 % en 1982 par rapport à 1981 alors que les coûts de transaction (par douzaine d'oeufs) ont augmenté de 17 %. L'OCCO a acheté et vendu 2,6 millions de douzaines

RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION D'ENQUETE SUR LES COUTS DE PRODUCTION DES OEUFS
CALENDRIER DE MISE EN OEUVRE DE L'OCCO



RECOMMANDATION no 8 **ASSURANCE**	ON DEMANDERA DE FORMULER DES PROPOSITIONS →
RECOMMANDATION no 9 **ECARTS DE CLASSEMENT**	ON EN TIENT COMPTE DANS LA PROPOSITION SUR LA → FIXATION DES PRIX
RECOMMANDATION no 10 **PRIMES**	RECHERCHE →
RECOMMANDATION no 11 **MISE A JOUR**	(L'OCCO JUGE QUE CELA N'EST PAS PRATIQUE. LA MISE EN PLACE D'UN SYSTEME NORMALISE DE COMPTABILISATION POURRAIT CHANGER LA SITUATION)
RECOMMANDATION no 12 **DEPRECIATION**	(AUCUNE MODIFICATION N'EST REQUISE)
RECOMMANDATION no 13 **DIVERSION LEVY**	LE CHANGEMENT DE NOM PEUT S'EFFECTUER IMMEDIATEMENT → (LE PRINCIPE DU PRELEVEMENT VARIABLE EST MAL COMPRIS)
RECOMMANDATION no 14 **PRODUCTION ET CONSOMMATION**	PERMANENT (A L'AIDE DE MODELES PREVISIONNELS ET D'ANALYSIS) →
RECOMMANDATION no 15 **REGLEMENTATION**	(AUCUNE MODIFICATION REQUISE)

d'oeufs excédentaires (du marché de la consommation au secteur de la transformation) pour utilisation sur le marché intérieur et a encouru des pertes de 45 c. la douzaine. En 1982, le coût total de ces transactions a été d'environ 11 millions de dollars et les fonds nécessaires ont été tirés à partir des prélèvements (10,5 millions de dollars).

Les ventes d'oeufs excédentaires à l'exportation ont fléchi de 44 % par rapport à 1981. Ce programme est financé à partir d'un prélèvement à la production qui n'est pas calculé dans la formule de calcul des coûts de production. Les producteurs ont versé 10 millions de dollars au compte "production" et ce fonds a couvert les pertes de 47 c. la douzaine sur les ventes à l'exportation et a servi à payer environ 4,3 millions de dollars en capital et intérêts en 1981 sur la dette du fonds de roulement.

En 1982, les frais d'administration de l'OCCO ont diminué d'environ 16 % alors que les revenus de l'Office ont augmenté de 1 %. Un droit d'administration compris dans la formule de calcul des coûts de production est perçu pour payer les frais d'administration de l'OCCO. Celui-ci est resté inchangé à 2,5 c. la douzaine depuis son entrée envigueur en 1976: 1 c. à l'Office national et 1,5 c. aux offices provinciaux. Le Conseil a approuvé une augmentation de ce prélèvement (de 1 c. à 1,5 c. la douzaine) à partir de décembre 1982. Sur le total de 1,8 million de dollars qui proviendra de cette augmentation, l'Office affectera 1,2 million de dollars au renouvellement de son programme de publicité et de promotion.

En août 1982, les directeurs de l'OCCO ont demandé au Conseil d'approuver une augmentation de leur rémunération quotidienne (de 125 à 200 $), ce qui leur donnerait une rémunération égale à celle consentie par le gouvernement fédéral aux directeurs nommés par le Gouverneur en conseil. Le Conseil a refusé cette demande étant donné qu'elle n'était pas conforme au programme de restrictions de 6 et 5 % du gouvernement fédéral adopté en juin 1982.

AUDIENCES ET RECOURS A L'ARBITRAGE

Commission d'enquête sur les coûts de production des oeufs: le 19 mars 1982, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a convoqué une audience publique pour étudier la formule de calcul des coûts de production utilisée comme base par l'OCCO dans la détermination des prix à la production des oeufs de catégorie A gros.

La Commission d'enquête était chargée d'étudier la formule de calcul des coûts de production en s'attardant à sa structure, à sa méthodologie et à son mode d'application de manière à en évaluer le bien-fondé.

Le Conseil a convoqué l'audience pour deux raisons principales. Premièrement, les conditions économiques ont beaucoup changé depuis l'adoption de la formule en 1975 et deuxiémement, lors de l'enquête menée par le Conseil en 1980 en vue de la mise à jour de la formule de 1981, les représentants de l'OCCO ont allégué que les producteurs d'oeufs éprouvaient des difficultés à poursuivre leurs activités dans le cadre du système national de détermination des prix des oeufs, alors que les critiques ont défendu que le système était beaucoup trop généreux.

Selon les résultats de cette enquête rien n'indiquait que les prix fixés selon la formule avaient entraîné des faillites, mais il était clair que certains producteurs avaient éprouvé de graves difficultés financières. L'enquête démontrait que les prix moyens établis avaient été raisonnables tant pour le consommateur que pour le producteur, mais on y recommandait néanmoins un certain nombre de modifications (15 au total) afin de mieux faire correspondre la formule aux besoins courants. La plus importante visait à établir un coût de base provincial tout en laissant à l'Office national la responsabilité du

contrôle des prix. On avait aussi signalé qu'il fallait peut-être étudier les questions des frais de main-d'oeuvre pour éventuellement tenir compte de ce facteur dans le coût de production. On recommandait en outre de restructurer les facteurs "capitaux de base" et "recettes à la production" de la formule et d'envisager l'adoption d'un système normalisé de comptabilisation des coûts dans l'ensemble du secteur pour éviter d'avoir à compter sur des données d'échantillonnage pour la mise à jour de la formule tous les deux ans. (Pour plus de détails voir le rapport de la "Commission d'enquête chargée d'é-udier les coûts de production des oeufs", 27 septembre 1982, CCCPA).

Litige opposant l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario et l'OCCO: L'office ontarien a contesté la politique sur l'attribution des contingents des trois grandes régions du pays (Ouest, Centre, Est) d'après l'augmentation de la consommation et de la population régionales. Les provinces de chacune des régions devaient ensuite négocier leur part du contingent régional. Aucune formule de base n'avait été établie pour cette négociation et il n'était pas prévu dans la politique que les parties devaient démontrer comment elles tenaient compte des critères établis dans la Loi et dans le plan de mise en marché.

En vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, l'OCCO est tenu de respecter le principe des avantages comparatifs de production et, dans le cadre du plan national de mise en marché des oeufs, de tenir compte des exigences suivantes:

a) le principe des avantages comparatifs
b) l'écart dans la taille du marché
c) l'impossibilité, pour les producteurs de toute province, de mettre en marché le volume de production autorisé
d) la possibilité d'accroître la production dans chaque province
e) les frais comparatifs de transport des oeufs jusqu'au marché.

L'enquête visait d'abord à établir comment et selon quel principe de base la politique tiendrait compte de ces critères. L'introduction d'un concept régional à l'intérieur d'un programme national pour 10 provinces est devenue un facteur supplémentaire important.

Le Conseil a conclu que la politique de l'OCCO ne tenait pas suffisamment compte de la Loi et des critères du plan de mise en marché, sauf dans le cas de l'écart dans la taille du marché (voir critère b) ci-dessus).

Un des résultats positifs de l'enquête est le fait que les parties en cause ont unanimement convenu que le principe des avantages comparatifs vise à évaluer l'aptitude de chaque province à commercialiser ses produits à des prix concurrentiels. L'OCCO n'a pas réussi à démontrer que sa politique est fondée sur ce principe.

Litige opposant la FEDCO et l'OCCO: La fédération québécoise a aussi contesté la politique de l'OCCO sur l'attribution des contingents au-delà de la base, mais elle a retiré sa plainte à mi-chemin dans la procédure. Elle a toutefois réitéré sa plainte en janvier 1983 lorsqu'il est devenu évident que l'OCCO ne respectait pas la décision du Conseil et qu'il s'apprêtait à accroître la production en se fondant sur cette politique. La FEDCO a retiré sa plainte à nouveau lorsque l'Office a décidé de mettre au point une nouvelle politique.

Litige opposant l'OCCO et l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de la Colombie-Britannique: En avril 1982, l'OCCO a avisé le Conseil que l'Office de la Colombie-Britannique ne publiait pas les prix des oeufs fixés par l'OCCO depuis décembre 1981 et qu'il contrevenait ainsi à l'accord fédéral-

provincial et à l'entente complémentaire sur l'établissement des prix. L'Office de la Colombie-Britannique avait conclu une entente selon laquelle le commerce devait payer 3 c. la douzaine à la production en sus du prix de l'OCCO. De son propre chef, the Conseil de commercialisation de la Colombie-Britannique (organisme de surveillance du gouvernement provincial) a considéré la mesure de l'Office de commercialisation comme étant non conforme à la loi et a obtenu une injonction. Elle a ainsi réussi à normaliser la situation.

Litige opposant l'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique et l'OCCO: En avril 1982, le Conseil a entendu une plainte de l'Office de la Colombie-Britannique selon laquelle l'OCCO avait enfreint l'accord fédéral-provincial et l'entente complémentaire sur l'établissement des prix lorsqu'il avait appliqué des taux de recettes conformément aux directives du Conseil relatives à la formule de calcul des coûts de production. Le Conseil a conclu que l'OCCO avait respecté les ententes, ou l'Office est autorisé à apporter des modifications d'ordre administratif et opérationnel de manière à s'assurer que la formule de calcul des coûts conserve sa crédibilité pour l'établissement des prix, bien qu'il doive se garder d'apporter des modifications fondamentales.

L'OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU DINDON

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

La production a dépassé de 1,5 million de livres le contingent attribué en 1982 (210 millions de livres). Trois provinces ont enregistré une production supérieure à leur contingent, soit le Manitoba, le Québec et la Nouvelle-Ecosse. Au cours de l'année, les offices provinciaux ont réparti leurs contingents selon les poids requis et ont étalé la production plus uniformément sur l'année, réduisant ainsi les besoins d'importations complémentaires à moins d'un million de livres. Le contingent d'importation de 1983 a été établi à 2 pour cent du contingent national, fixé à 206 millions de livres.

En dépit des appels lancés par le Conseil pour que les producteurs et les transformateurs fassent mieux correspondre l'offre à la demande saisonnière pour éviter les accumulations de stocks de dindon en entrepôt, ceux-ci se sont chiffrés à 29,6 millions de livres au 1er janvier 1983 en regard de 27,4 millions de livres l'année précédente, ce qui représente une augmentation de 7,8 pour cent (2,2 millions de livres).

Un autre facteur qui a contribué à l'augmentation des stocks en entrepôt est le fait que les détaillants n'ont pas vendu autant de dindon que dans les années précédentes en raison de la conjoncture économique généralement défavorable au Canada. En 1982, la consommation de dindon a fléchi de 3,2 pour cent, passant de 9,1 livres à 8,9 livres par habitant.

COUT DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

La fixation des prix du dindon, même si elle relève de la juridiction des provinces, dépend largement du prix à la production établi en Ontario, cette province étant la principale productrice de dindon et une partie de ses stocks étant écoulée sur le marché inter-provincial. A l'heure actuelle, le prix ontarien à la production est établi selon une formule de calcul des coûts de production que le Conseil n'a pas approuvé parce qu'il éprouve certains doutes sur la méthodologie appliquée.

En 1981, l'OCCO a demandé à un bureau d'experts-conseils de mettre à jour les renseignements relatifs aux coûts de production provinciaux en prenant l'année 1980 comme base afin de fournir aux provinces une formule à la fois précise, à jour, équitable et conforme aux directives du Conseil concernant les coûts de production. Après consultation du rapport définitif présenté aux directeurs de l'Office en décembre 1982, le Conseil et ce dernier ont exprimé certains doutes sur la valeur statistique des conclusions tirées. On a donc engagé une autre entreprise d'experts-conseils pour analyser les données de base du rapport.

SITUATION FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

L'Office tire ses revenus des prélèvements à la production, de la délivrance de permis et de la perception d'intérêts. La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements qui couvrent les frais administratifs de l'OCCD et des offices provinciaux. Aucune correction n'a été apportée aux prélèvements en 1982-1983 et les provinces ont continué de payer 35 c. le cent livres (poids sur pied). A la fin de son exercice financier au 31 décembre 1982, l'Office a enregistré un solde net de 277 000 dollars.

Le montant des dommages-intérêts (amendes imposées sur la production excédentaire) perçus en 1982 (298 602 $)

sera affecté à des programmes de promotion, d'éducation et de publicité dans tout le Canada. Ce fonds sera d'ailleurs considéré comme un actif éventuel jusqu'à ce que les réclamations (force majeure) aient été étudiées, que les corrections aux statistiques d'Agriculture Canada aient été apportées ou que tout autre rajustement éventuel pouvant justifier une correction à la baisse des évaluations de surproduction de l'Office ait été examiné.

AUDIENCES ET RECOURS A L'ARBITRAGE

Litige opposant l'office de commercialisation du dindon de la Nouvelle-Ecosse et l'OCCD: L'office de la Nouvelle-Ecosse a jugé inacceptable le contingent que lui a attribué l'Office national pour 1983 et a interjeté appel. Le principal argument de l'office provincial était que son contingent entravait le développement des secteurs primaire et secondaire de l'industrie du dindon de la province. Par la suite, les productuers de dindon de la Nouvelle-Ecosse ont unanimement voté pour le retrait de l'office provincial du plan national de mise en marché et le recours en appel a été annulé.

REUNIONS DES SIGNATAIRES

A la réunion des signataires du plan national de mise en marché du dindon en mars 1983, on a appuyé une proposition visant la création d'un comité d'étude composé de représentants des trois offices nationaux, des régies provinciales et du Conseil, dont l'objet serait d'examiner la structure et les modalités de fonctionnement des réunions des signataires pour éventuellement en accroître l'efficacité.

Les signataires ont aussi voté pour que l'Office national demande au gouvernement fédéral de lui accorder la responsabilité première des importations supplémentaires.

QUESTIONS EN SUSPENS PREOCCUPANT LE CONSEIL

Retrait de la Nouvelle-Ecosse de l'OCCO: L'Office de commercialisation du dindon de la Nouvelle-Ecosse soutient que le contingent de production que lui a attribué l'Office national ne tient pas compte de la croissance démographique de la province et de l'augmentation de la demande. L'office provincial a présenté un avis de retrait à l'Office national qui prendrait effet le 31 décembre 1983. L'office provincial allègue que le contingent attribué à la Nouvelle-Ecosse est trop faible et qu'il entrave l'établissement d'un secteur primaire et le développement du secteur de transformation secondaire.

Administration des dommages-intérêts: L'administration des sommes versées en dommages-intérêts en vertu de l'"entente sur la publicité" continue de préoccuper le Conseil qui soutient qu'il faut modifier le plan de commercialisation et l'entente fédéral-provinciale pour institulionaliser le système des dommages-intérêts.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Le contingent national de 1982, qui avait été fixé à 385,1 million de kilogrammes en août 1981, a été ramené à 367 millions de kilogrammes en juin 1982 en raison du niveau extrêmement élevé des stocks congelés en entrepôt et de la faiblesse relative des prix des viandes rouges enregistrée au cours des cinq premiers mois de l'année. Les stocks de poulet congelé connaissent habituellement une augmentation saisonnière durant le dernier trimestre de l'année, mais au 1er janvier 1982, les stocks dépassaient de beaucoup la moyenne des dix années précédentes (17,8 millions de kilogrammes en regard de 13,6 millions de kilogrammes), en parti à cause d'un marché au détail de dindons très actif dans le centre du Canada. Les stocks sont demeurés passablement abondantes jusqu'à ce que les transformateurs du Québec décident d'écouler leurs stocks de poulet congelé après que des expéditions prévues de 2 millions de kilogrammes vers Cuba eurent été annulées.

La production de poulet de 1982 a été légèrement inférieur à celle de 1981 (375,4 millions de kilogrammes par rapport à 377,6 millions de kilogrammes), mais elle a néanmoins dépassé le contingent de 8,4 millions de kilogrammes (2,3 pour cent). La production de l'Alberta, qui n'est pas réglementée, a totalisé 6,5 millions de kilogrammes. Pour les provinces membres, les amendes imposées sur la production excédentaire sont établies selon le volume des excédents et selon une évaluation des dommages-intérêts. Des amendes sur la production excédentaire ont été imposées à la Colombie-Britannique, au Manitoba, à la Saskatchewan et à l'Ontario pour la campagne de 1981.

La consommation intérieur de poulet a augmenté de 2,2 pour cent par rapport à 1981 (404,1 millions de kilogrammes) et la consommation par habitant a gagné 1,2 pour cent, passant de 17,1 à 17,3 kilogrammes. Cela s'explique par divers facteurs, notamment la baisse des prix du poulet attribuable à la chute des coûts de production et à la concurrence exercée par les viandes rouges, l'accroissement de la demande de poulet vers la fin de l'année lorsque les prix des viandes rouges ont augmenté, la croissance de presque 5 pour cent du secteur de la restauration rapide (poulet) et l'amélioration des modes de mise en marché des produits à base du poulet.

A la fin de l'année, il était évident qu'un volume considérable de poulet était élevé et vendu 'illégalement' sans contingent, principalement dans le centre du Canada, et que cela avait un effet négatif sur les prix à la production et au gros et mettait en péril l'ensemble du système de contingentement, surtout dans cette région du pays. Jusqu'à maintenant, l'OCCP n'avait ni les politiques ni les règlements nécessaires pour contrôler et surveiller efficacement les expéditions interprovinciales de sujets sur pied et les offices provinciaux éprouvaient de grandes difficultés à régir la production et les mises en marché intra-provinciales. L'Office national a maintenant modifié sa réglementation de manière à pouvoir obtenir l'information nécessaire pour coordonner et réglementer les expéditions interprovinciales de sujets sur pied. Les règlements portent notamment sur le contingentement, la mise en marché ordonné des produits, la délivrance des permis et la perception des prélèvements.

Comme l'Office national n'a pas réussi au cours de l'année à persuader l'Office de commercialisation du poulet de l'Alberta à se joindre à lui ou à accepter une entente pratique, on a mis en vigueur, à compter du 1er janvier 1983, le Règlement canadien sur la mise en marché ordonnée du poulet. Ce règlement prévoit un système de contingentement des ventes de poulet de la zone non réglementée (Alberta) à la zone réglementée et interdit de telles ventes sous réserve de l'attribution d'un contingent par l'Office national. L'Office a proposé l'adjonction d'une disposition au règlement pour exiger qu'on fasse état des ventes des sujets éviscérés sur le marché interprovincial, et celle-ci a été approuvée par le Conseil en janvier 1983.

Donnant suite à une résolution prise par les signataires en novembre 1981, l'Office national a modifié son règlement sur le contingentement pour permettre l'attribution de contingents interprovinciaux aux producteurs de poulet admissibles de l'est de l'Ontario. Ce règlement est entré en vigueur en septembre 1982 et les demandes devaient être remises au plus tard le 31 décembre 1982. En janvier 1983, l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario a entrepris une vérification exhaustive des installations et des livres des producteurs ayant présenté une demande. Les contingents interprovinciaux devraient être attribués au printemps de 1983.

En septembre 1982, l'Office national a fixé le contingent national de 1983 à 372,7 millions de kilogrammes, dont 88,3 millions de kilogrammes pour le premier trimestre. Cependant, les directeurs n'ont pa pu s'entendre sur la répartition provinciale du contingent jusqu'en novembre. Une méthode a alors été acceptée sous réserve qu'elle s'applique uniquement à la répartition de 1983. On a attribué environ 30 pour cent des contingents en sus de la base de façon arbitraire et les autres 70 pour cent ont été répartis selon une formule de calcul existante. Une des difficultés que pose l'établissement de critères quantifiables pour l'attribution des contingents en sus de la base est que les prévisions sur la consommation provinciale par habitant sont insuffisantes. L'Office commandera donc une étude sur la consommation provinciale de poulet par habitant, y compris sur les produits consommés à la maison, dans les restaurants-minute et dans les cantines. Le Conseil a plus tard approuvé l'ordonnance sur le contingent en novembre 1982.

La production du deuxième trimestre a été fixée à 96,6 millions de kilogrammes en décembre et le Conseil a approuvé le contingent à l'avance en janvier 1983. Le contingent national a en même temps été porté à 372,8 millions de kilogrammes étant donné qu'un contingent supplémentaire avait été attribué à l'Ile-du-Prince-Edouard à la suite de démarches faites par les signataires de cette province auprès de l'Office.

COUTS DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

Au Canada, la fixation des prix du poulet relève des provinces, lesquelles utilisent la formule de calcul des coûts de production mise au point par l'Office et servant de base aux régies provinciales dans la négociation ou l'établissement des prix que les transormateurs doivent payer aux producteurs. Comme la base de données utilisée est maintenant vieille de trois ans, l'Office a senti le besoin, en octobre 1982, de mettre la formule à jour et a créé, en novembre, un comité d'étude sur les coûts de production. Celui-ci devrait établir l'object de la mise à jour, aider dans le choix d'une firme privée d'experts-conseils et assurer la liaison avec cette dernière.

L'OCCP accorde actuellement une attention particulière aux directives sur l'établissement des prix qu'elle a élaborées et qui ont été approuvées par

le Conseil de manière à assurer une mise en marché ordonnée du poulet au Canada. Depuis le printempts de 1982, la diminution des stocks en entrepôt, l'augmentation de la consommation et la baisse considérable des prix à la production et au gros caractérisent les marchés du poulet, particulièrement au centre du Canada. Les régies provinciales n'ont jusqu'à maintenant pas fait grand cas des directives. Par conséquent, l'Office a décidé de créer un comité d'étude sur la fixation des prix pour comparer les prix entre les provinces et les rapports entre les prix du poulet sur pied et les coûts de production dans chaque province, et recommander des modifications aux directives et aux systèmes provinciaux de fixation des prix dans le but de favoriser une mise en marché mieux ordonnée. Le comité a présenté son rapport et ses recommandations à l'Office en février 1983.

SITUATIONS FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements qui couvrent les frais administratifs de l'OCCP. Se sont les offices de commercialisation de chacune des provinces membres qui se chargent de leur perception pour le compte de l'Office national. Les prélèvements pour les frais administratifs de l'OCCP (,1323 c. par kilogramme, poids sur pied) n'ont pas été corrigés en 1982-1983. Toutefois, on les majorera de .0061 c. pour les porter à 0,1984 c. le kilogramme (poids vif) à compter du 1er avril 1983, principalement pour couvrir les frais de la mise à jour de l'étude sur les coûts de production et les frais de l'étude sur la consommation par habitant, ainsi que pour accroître le contrôle des ventes de produits non réglementés ou 'illégaux' sur le marché interprovincial. La nouvelle ordonnance sur les prélèvements viendra à terme le 31 décembre 1983.

En 1982, l'OCCP a enregistré des revenus d'environ 603 000 $, principalement tirés de la perception des prélèvements, et a obtenu 159 000 $ en dommages-intérêts (amendes sur la production excédentaire) pour la campagne de 1981, ce qui lui donne un solde net de 63 000 $. Comme il jouissait d'un solde disponible de 110 000 $ au début de 1982, il termine le présent exercice avec un solde disponible total de 173 000 $.

Le budget proposé pour l'exercice financier de 1983 prévoit la perception de prélèvements totaux de 860 000 $ et des dépenses à peu près équivalentes. Les dépenses prévues comprennent toutefois la constitution d'un fonds de prévision de 10 500 $ et d'un fonds de roulement de 100 000 $.

ANALYSE DE LA STRUCTURE ET DES OPERATIONS DE L'OFFICE

Bien qu'on ait réussi à aplanir certaines des difficultés que présentait la mise en oeuvre d'un système de ges-gestion des approvisionnements, plusieurs problèmes ont persisté et ont grandi et jettent à présent un doute sur la capacité de l'OCCP d'assumer ses responsabilités et d'atteindre ses objectifs. Le Conseil a donc voté, en novembre 1982, de procéder à une évaluation en profondeur du rendement du conseil de direction et du personnel de l'Office dans la gestion globale des affaires de ce dernier.

Le Conseil a chargé le firme Hays and Williams Ltd. de Calgary et Ottawa de la mission suivante:

a) revoir l'organisation de l'Office afin de déterminer quels sont les obstacles internes qui nuisent à son bon fonctionnement;

b) examiner les besoins de l'office afin de déterminer si sa méthode et ses programmes de planification permettent d'apporter des solutions opportunes aux problèmes qui se présentent et d'assurer un fonctionnement toujours efficient;

Dans le cadre de cette étude, les experts-conseils devaient aussi évaluer le degré de coopération voulu et obtenu par les régies provinciales dans l'application des programmes de l'Office et enfin, présenter un rapport avec recommandations à l'appui.

Le Conseil a reçu le rapport définitif en mars et devrait le présenter aux signataires en mai pour en discuter.

AUDIENCES

Litige entre l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario et l'OCCP: le Conseil a convoqué une audience le 11 mai 1982 pour donner suite à une plainte formulée par l'office ontarien concernant l'évaluation faite par l'OCCP des dommages-intérêts (amendes sur la production excédentaire) pour 1981 fixés à un montant de 58 568,90 $ et la réduction de 1 811,7 kilogrammes (poids éviscéré) de son contingent. L'Ontario soutient que sur les 1,98 million de kilogrammes de poulet expédiés de l'Ontario sur le marché interprovincial (poulet élevé en Ontario mais vendu à l'xtérieur) un volume de 1,3 million de kilogrammes n'était pas réglementé et ne devrait par conséquent pas être considéré comme tel. La position de l'Office national était que tout le poulet produit en Ontario, qu'il soit destiné au marché local ou au marché interprovincial, est réglementé et qu'il ne peut être commercialisé sans un contingent. Le Conseil convenait avec l'OCCP qu'étant donné le General Broiler Regulations et le General Roaster Regulations de l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario, toute la production et la mise en marché du poulet est réglementée par un système de contingentement et a par conséquent jugé en faveur de l'OCCP.

Litige entre l'office de commercialisation du poulet de la Saskatchewan et l'OCCP: Le Conseil a convoqué une audience le 12 mai 1982, pour donner suite à une plainte formulée par l'office de commercialisation de la Saskatchewan concernant l'evaluation faite par l'OCCP des dommages-intérêts (amendes sur la production excedentaire) pour 1981 fixés à un montant de 47,468.70 $et la reduction de 511,646 kilogrammes (poids eviscéré) de son contingent.

La Saskatchewan invoque plusieurs raisons pour justifier son desaccord dont voici ces principales: (a) l'OCCP n'a pas établi les allocations provinciales de 1981 selon les reglements; (b) l'Office n'a pas tenu comptes des irregularités des estimés d'Agriculture Canada sur la production de la Saskatchewan en 1981 et (c) l'OCCP, contrariement à ces propres reglements, a utilisé les allocations de l'année écoulée comme précédent pour établir les allocations provinciales de l'année 1981.

Le Conseil, en matière de faits, limita son étude du litige sur l'évalution des amendes sur la production excédentaires de l'Office et ne fit aucun commentaires sur les allocations de 1981, voir si elles étaient équitables ou non. Faute d'évidence pour justifier la plainte de la Saskatchewan, le Conseil a par consequent jugé en faveur de l'OCCP.

Litige opposant les signataires de l'Ile-du-Prince-Edouard et l'OCCP: En novembre 1982, le Conseil a reçu un avis des signataires de l'Ile-du-Prince-Edouard l'informant que ceux-ci en appelait de la décision de l'OCCP du 26 octobre 1982 attribuant à l'Ile-du-Prince-Edouard une part de 725 755 kilogrammes du contingent global de 1983. Les signataires concernés alléguaient que l'attribution avait été faite arbitrairement sans qu'il soit tenue compte des criteres énoncés dans l'accord fédéral-provincial pour la répartition du

contingent en sus de la base. Toutefois, à la suite des représentations de l'Office de commercialisation et de la régie de la province auprès de L'OCCP en décembre, ce dernier a porté le contingent de l'Ile-du-Prince-Edouard pour 1981 à 861 834 kilogrammes. Les signataires ont donc retiré leur avis d'appel.

REUNION DE SIGNATAIRES

Le Conseil a tenu deux réunions restreintes en 1982-1983 avec les signataires de l'Ontario et de la Saskatchewan.

En novembre 1982, les représentants du Conseil ont rencontré les signataires de l'Ontario pour traiter du refus de l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario de déposer un cautionnement auprès de l'OCCP à titre de garantie contre toute surproduction en 1982. L'office ontarion était mécontent de l'évaluation des dommages-intérêts faite par l'OCCP pour 1981 et refusait de déposer un cautionnement si les dommages-intérêts pour 1982 allaient être évalués selon la même procédure d'évaluation qu'en 1981. En outre, l'office ontarien avait déposé une réclamation en cour fédéral mettant en question tout le système des amendes. De l'avis du Conseil, l'office ontarien contrevenait à l'accord fédéral-provincial (alinéa 5 (7)) en refusant de déposer un cautionnement et un système efficace de contingentement n'existait pas. A la suite de la réunion et après de plus amples négociations avec l'Office national, une entente a été conclue en février 1983 et l'office ontarien a retiré sa plainte et déposé la garantie nécessaire auprès de l'OCCP.

En janvier 1983, les représentants du Conseil ont rencontré les signataires de la Saskatchewan pour traiter du refus de l'Office de commercialisation du poulet de la Saskatchewan de verser le solde dû à l'OCCP (25 658 $), calculé selon l'évaluation des dommages-intérêts pour la production excédentaire de 1981. L'Office de la Saskatchewan n'a pas encore payé l'OCCP et, techniquement, contrevient à la résolution concernant l'évaluation des dommages-intérêts de l'Office national. Le Conseil a informé l'Office national et les signataires de la Saskatchewan que, faute de paiement, la question serait portée à l'ordre du jour de la prochaine réunion générale des signataires en mai 1983.

QUESTIONS EN SUSPENS PREOCCUPANT LE CONSEIL

Production illégale: Bien que l'OCCP ait pris les mesures nécessaires pour coordonner et réglementer les expéditions interprovinciales de produits sur pied en modifiant ses ordonnances et ses règlements, le Conseil souhaite que ces modifications soient mises en vigueur dans les plus brefs délais de manière à faire cesser toute production illégales.

Attribution de cingents en sus de la base: Tel que souligné dans le rapport annuel de l'an dernier, le Conseil voudrait principalement que l'OCCP obtienne les données nécessaires pour mettre au point une méthode acceptable de répartition du contingent en sus de la base et ne pas avoir à faire face aux problèmes rencontrés dans les années passées.

Procédure d'évaluation des dommages-intérêts: Dans les décisions prises par le Conseil en mai 1982 à la suite des litiges entre l'OCCP et les offices de la Saskatchewan et de l'Ontario, il avait été recommandé de revoir sans tarder toute la procédure de l'évaluation des dommages-intérêts. L'Office national a effectué des travaux préliminaires, mais ceux-ci ont été suspendus jusqu'à ce

qu'un jugement ait été rendu en cour fédérale concernant la réclamation de l'office ontarien. Comme ce dernier a retiré sa plainte, le Conseil s'attend maintenant à ce que l'Office nationale poursuive sa révision et améliore le système d'évaluation de manière à éviter toute difficulté éventuelle dans l'avenir.

ADMINISTRATION

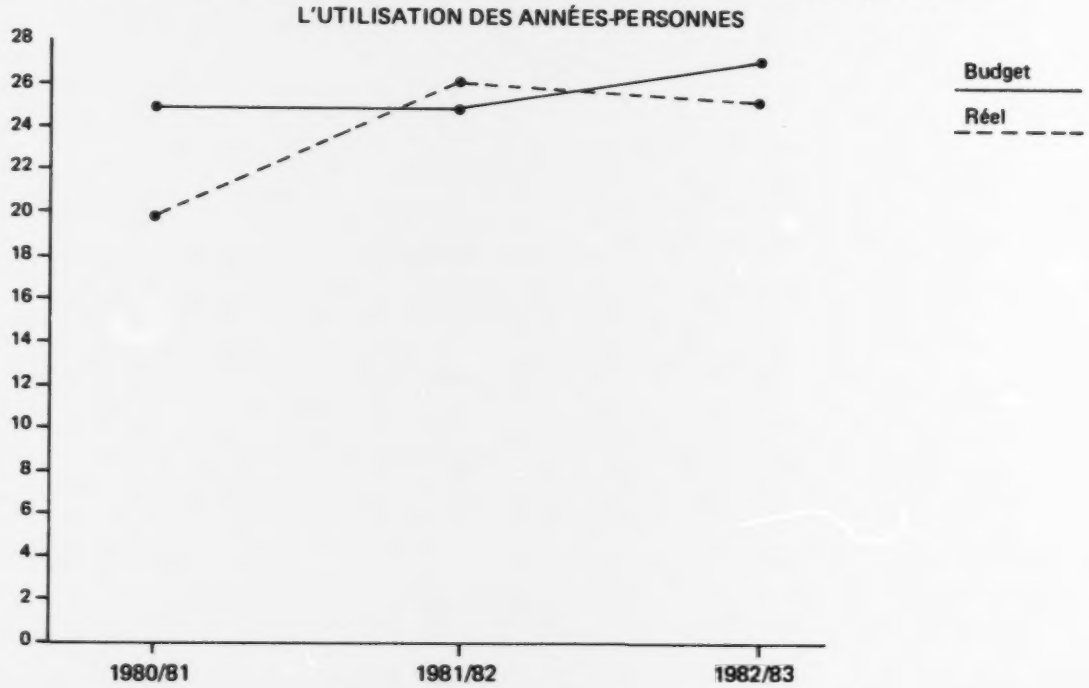
En 1982-1983, le Conseil a tenue huit réunions de deux jours, une enquête sur le prix des oeufs, deux colloques avec les régies provinciales et trois réunions avec les signataires éventuels de l'entente sur les pommes de terre, et il a consacré environ 338 journées-personnes aux rencontres avec les représentants des offices nationaux, des producteurs, des groupements de producteurs, des groupements de détaillants, des groupements de consommateurs et diverses autres personnes ou associations engagées directement ou indirectement dans le système de gestion des approvisionnements. Le Conseil a en outre participé à une étude conjointe sur la main-d'oeuvre avec l'OCCO, commandé une étude sur les opérations de l'OCCP et analysé la mise à jour de l'étude sur la formule de calcul des coûts de production de l'OCCD.

En ce qui concerne le recrutement, le Conseil a nommé trois personnes à de nouveaux postes et deux autres postes ont été comblés à nouveau, leur titulaire ayant laissé le Conseil. Des mesures de dotation sont actuellement en cours pour cinq autres postes permanents et le Conseil devrait alors être complet pour 1983-1984.

Le Conseil continue de prendre à coeur ses responsabilités au titre des langues officielles et au 31 mars 1983, il comptait une participation francophone de 56,5 pour cent. Quatre employés ont suivi des cours de langue: deux ont été en formation à plein temps et deux ont suivi des cours de perfectionnement.

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

L'UTILISATION DES ANNÉES-PERSONNES



CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME
BILAN FINANCIER
POUR L'ANNEE FISCAL TERMINE LE 31 MARS 1983
($000)

	REGULIER		L'ENQUETE		TOTAL	
	BUDGET	DEPENSES REELLES	BUDGET	DEPENSES REELLES	BUDGET	DEPENSES REELLES
Salaires	$994.5	$879.9	$ 0	$ 0	$994.5	$879.9
Transport et communications	151.6	129.0	54.7	49.9	206.3	178.9
Information et publications	9.0	6.7	6.9	6.9	15.9	13.6
Services professionnels et speciaux	161.0	129.4	182.4	129.0	343.4	258.4
Locations	8.0	5.3	20.3	8.4	28.3	13.7
Réparations	2.0	1.8	0	.5	2.0	2.3
Fournitures et approvisionnements	20.0	22.0	6.7	10.4	26.7	32.4
Capital (meubles et equipment)	6.0	5.2	0	0	6.0	5.2
Subventions	200.0	0	0	0	200.0	0
	$1,552.1	$1,179.3	$271.0	$205.1	$1,823.1	$1,384.4

Note: Le Conseil a reçu des fonds supplémentaires de $271,000 pour mener l'Enquête sur les coûts de productions des oeufs qui n'en a coûté que 75.7 pourcent de l'estimé original.

GLOSSAIRE

CATEGORIES ET CLASSEMENT:

La classe et le calibre des oeufs sont déterminés conformément aux règlements et normes du gouvernement fédéral. Le classement est généralement effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs classeurs. Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues soit au secteur de la transformation des oeufs, pour la fabrication d'oeufs liquides, congelés ou en poudre, soit aux collectivités.

Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 10 livres), dindes (mi-lourdes: 10 à 16 livres) et dindons lourds (16 livres et plus).

Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 4 livres) et sujets à rôtir (4 livres et plus).

Les pommes de terre sont destinées à trois marchés: table (pommes de terre fraîches) transformation et semence.

CONSOMMATION:

Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.

DINDONNNEAU:

Dindon d'un jour.

FORMULE DE CALCUL DES COUTS DE PRODUCTION:

En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de calcul des coûts de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissements, main-d'oeuvre, etc.) et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale sur les coûts de production menée par des experts-conseil à la demande de l'Office national et mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux utilisent une formule nationale comme guide lors de la détermination du prix du dindon et du poulet. Le Conseil national de

commercialisation des produits de ferme surveille étroitement l'utilisation de ces formules.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS: Il s'agit de la réglementation et du contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement.

IMPORTATIONS SUPPLEMENTAIRES: En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un système national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié par les gouvernements du Canada et des Etats-Unis, à la lumière des données antérieures sur les importations. Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerné n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai donné.

INDICE DE CONVERSION: La quantité d'aliments nécessaire (en livres) à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'une livre de chair de volaille.

OFFICE DE COMMERCIALISATION: Un office de commercialisation est un organisme national ou régional constitué sous le régime de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de $100,000 octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Le conseil d'administration d'un office national se compose de représentants de chaque office provincial membre. A noter que toutes les provinces ne sont pas toujours représentées au sein des offices nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, l'Office canadien de commercialisation des oeufs représente les 10 provinces, tandis que l'Office canadien de commercialisation du dindon en représente huit, et l'Office canadien de commercialisation du poulet neuf. En plus des représentants des offices de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des oeufs (l'un d'eux est président) et de l'Office de commercialisation du poulet. Des comités consultatifs composés de représentants des groupes intéressés (couvoirs, meuneries, producteurs, transformateurs, fabricants de produits élaborés, détaillants, consommateurs, etc.) fournissent également aux offices des conseil sur les politiques et les opérations.

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION: L'Office de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à la législation provinciale dans le but de coordonner la commercialisation des produits agricoles dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenue des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun des recettes, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PERIODE DE PONTE: Cycle de production d'oeufs commençant à l'âge de 20 semaines et se terminant habituellement à l'âge de 72 semaines.

PLAN DE COMMERCIALISATION: Un plan de commercialisation découle d'un accord fédéral-provincial dont la mise en vigueur est confiée à un office de commercialisation et qui, lorsqu'il englobe la gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise à coordonner la commercialisation du produit et permet à l'Office de négocier les prix minimums à la production et d'adopter des règles régissant la vente en gros, le transport, les expéditions interprovinciales, et les exportations du produit.

PONDEUSE: Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus sexuellement adulte et qui pond des oeufs.

POULETTE: Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRELEVEMENTS: Les offices provinciaux de commercialisation recueillent, au nom de l'Office dont ils relèvent, les cotisations des producteurs qui servent à payer leurs frais d'administration. Ces cotisations sont en fin de compte payée par les consommateurs puisqu'elles entrent comme composante dans la formule de calcul de coût de production. En ce qui concerne les oeufs, la formule de calcul du coût de production comporte un prélèvement supplémentaire visant à financer le retrait des excédents du marché de la consommation et leur acheminement vers la transformation (voir Programme d'écoulement des excédents). De même, les producteurs versent des

cotisations pour des programmes de promotion, d'information et d'exportation.

PRODUITS TRANSFORMES: Les oeufs sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée et des nouilles;

b) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie);

c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée. En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de roulés, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

Les transformateurs de pommes de terre produisent des croustilles, des frites congelées, de la purée de pomme de terre déshydratés, etc.

PROGRAMME D'ECOULEMENT DES EXCEDENTS D'OEUFS: L'objectif premier du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, avec une pointe à Noel et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomaire. Ce plan prévoit le rachat, par l'Office, des oeufs au prix normal et leur vente sur une base contractuelle aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation canadienne. Le financement de ce programme est assuré par le prélèvement d'une redevance

transmise au consommateur par l'intermédiaire de la formule de calcul du coût de production. (Toute perte résultant de la vente d'oeufs sur les marchés d'exportation est compensée par un prélèvement spécial à la production et n'entre pas dans le calcul du coût de production.)

PROGRAMME D'ECOULEMENT DES EXCEDENTS DE VOLAILLES:

Ce programme vise à réduire, de façon immédiate et à court terme, le nombre de pondeuses et permet aux producteurs d'oeufs d'abattre, s'ils le veulent, leur troupeau plus tôt que d'habitude et de laisser leurs bâtiments vides pendant un certain temps. Des indemnités leur sont versées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, de concert avec les offices provinciaux. (Il faut compter 9 à 12 mois avant que les effets des modifications apportées aux contingents de production d'oeufs se fassent vraiment sentir.)

PROGRAMME DE MISE EN CONSERVE:

Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dindon peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à une régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

SIGNATAIRES:

Parmi les signataires d'une entente fédérale-provinciale et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le ministre fédérale de l'Agriculture, le conseil national de commercialisation des produits agricoles les ministres provinciaux de l'Agriculture, le Comité de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

SYSTEME DE CONTINGENTEMENT:

Conformément à un système provincial de contingentement, un office de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre. Selon un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la valeur estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon des critères convenus dans le plan

	de commercialisation (par exemple, importance et croissance du marché, part du marché accordée par le passé, avantages relatifs pour ce qui est de la production, etc.), pour fins de répartition entre les producteurs de leur province.
TAUX DE PONTE:	Il s'agit du nombre de douzaines d'oeufs pondus par un sujet au cours d'un cycle de ponte (habituellement 52 semaines de production).
TROUPEAU DE PONDEUSES:	Au Canada, les troupeaux de pondeuses comptent en moyenne 10 000 sujets et varient de 500 à 50 000 sujets.
VOLAILLE EVISCEREE:	Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses poumons, de ses jarrets et de sa glande uropygienne.
VOLAILLE HABILLEE:	Volaille saignée et plumée.

ANNUAIRE DU CONSEIL

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Mme S. June Menzies	Présidente
M. James Boynton	Vice-président
M. Adrien Lévesque	Membre
M. Jules Thibaudeau	Membre
Mme Maryon Brechin	Membre
M. Albert Vielfaure	Membre
M. Malcolm Bryson	Membre
M. Max Thompson	Membre
M. Larry Moynahan	Membre

M. David Byer	Conseilleur juridique
M. Jacques Goulet	Secrétaire exécutif
M. Gordon Curtin	Directeur du contrôle des offices
M. Harry Halliwell	Conseilleur en économie
Mme Susan Leah	Agent d'information
Mme Carola McWade	Chief des services administratifs
M. L.G. Thériault	Chef des dossiers
M. P. Carpentier	Gestionnaire financier

Bureau du Conseil

Deuxiéme étage
Edifice du Centre
Place de Ville
300, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
K1R 7S3